

APPRENDRE L'ANGLAIS EN LISANT DES HISTOIRES COURTES

10 histoires en Anglais et
en Français avec liste de
vocabulaire



DO YOU SPEAK
ENGLISH?



LANGUAGE UNIVERSITY

Introduction

Story 1: Childhood, adolescence, and friendship

Vocabulary/ vocabulaire

Histoire 1: Enfance, adolescence et amitié

Story 2: A large family

Vocabulary/ vocabulaire

Histoire 2: Une famille nombreuse

Story 3: A passion for music

Vocabulary/ vocabulaire

Histoire 3: Une passion pour la musique

Story 4: A life of an ordinary family

Vocabulary/ vocabulaire

Histoire 4: La vie d'une famille ordinaire

Story 5: Travel, Tourism and Holidays

Vocabulary/ vocabulaire

Histoire 5: Voyage, tourisme et vacances

Story 6: The trades

Vocabulary/ vocabulaire

Histoire 6: Les métiers

Story 7: Wedding

Vocabulary/ vocabulaire

Histoire 7: Mariage

Story 8: Correspondents

Vocabulary/ vocabulaire

Histoire 8: Correspondantes

Story 9: A passion for writing

Vocabulary/ vocabulaire

Histoire 9: Une passion pour l'écriture

Story 10: An Evening with Friends

Vocabulary/ vocabulaire

Histoire 10: Une soirée entre amis

Introduction

Il y a plusieurs façons de s'immerger dans une langue anglaise: prendre des cours anglais, regarder des films ou des séries télévisées avec sous-titres anglais, suivre des cours en ligne, rejoindre un groupe, anglophone, voyager dans un pays, lire des livres...

Ce livre vous propose un moyen simple, mais efficace d'apprendre l'anglais à travers des histoires pour débutants (niveaux A1 et A2).

Ce livre vous aidera à :

1. Apprendre du vocabulaire
2. Apprendre de nouvelles expressions sur un sujet spécifique
3. Apprendre le vocabulaire de la vie quotidienne utilisé pour communiquer avec les gens par le dialogue
4. Apprendre quelques phrases typiques fréquemment utilisées dans les dialogues anglais
5. Corriger et / ou améliorer votre prononciation avec des exercices d'écoute orale
6. Améliorer votre compréhension grâce à l'écoute orale
7. Améliorer simplement vos connaissances en anglais quel que soit votre niveau

Les histoires sont principalement racontées au présent de l'indicatif anglaise, pour que ce soit plus facile pour le lecteur d'apprendre les bases de la langue à travers les textes.

Vous vous souviendrez peut-être que le présent est utilisé pour faire des descriptions, faire des affirmations, raconter des faits qui se produisent dans le moment présent.

Comment utiliser ce livre pour améliorer votre anglaise.

Il vaut mieux avoir la version audio d'un livre, pour une expérience d'apprentissage optimisée.

Si vous avez la version audio

1 - Écoutez et essayez de comprendre toute l'histoire (sans lire, écoutez-la tout simplement)

2 - Écoutez attentivement la prononciation et l'intonation. N'hésitez pas à mettre l'audio en pause et à répéter l'écoute d'une phrase, pour en avoir une meilleure compréhension.

Si vous n'avez pas la version audio

1 - Lisez l'histoire sans regarder la traduction du vocabulaire. Essayez de comprendre l'histoire dans son ensemble.

2 - Lisez-la une seconde fois.

3 - Essayez de comprendre chaque phrase du paragraphe.

4 - Relisez l'histoire en notant les mots ou le groupe de mots que vous ne comprenez pas.

5 - Regardez la liste de vocabulaire.

6 - Ensuite, essayez d'écrire un résumé de l'histoire en anglais.

Un mot en anglais peut avoir plusieurs significations. La bonne signification dépend du contexte de l'histoire. Ne faites pas une mauvaise interprétation de la signification des mots.

Avant de lire une histoire, veuillez noter soigneusement le contenu du texte, lisez le titre et notez le sujet de l'histoire.

Si vous ne comprenez pas une phrase ou un groupe de phrases, ne vous inquiétez pas. La liste de vocabulaire est traduite, pour vous aider.

Si vous apprenez le vocabulaire, il est important que vous vous en rappeliez à long terme.

Comment mémoriser le vocabulaire nouvellement appris ?

Vous devez apprendre et revoir les mots plusieurs fois. Vous pouvez vous souvenir d'un nouveau mot en essayant de construire une phrase avec ce mot nouvellement appris. Vous devez répéter et apprendre le mot régulièrement et fréquemment, pour que votre cerveau le mémorise. N'hésitez pas à lire l'histoire plusieurs fois. Voyez comment le vocabulaire est utilisé dans les phrases. Lisez et réécrivez la traduction du vocabulaire pour assimiler le sens des mots.

En anglais, les mots peuvent être différents, selon le contexte.

Lorsque vous apprenez de nouveaux mots en anglais, il vaut mieux apprendre toute la phrase dans laquelle est utilisé le vocabulaire. Ainsi, il sera plus facile de vous souvenir du nouveau vocabulaire.

Lorsque vous apprenez l'anglais, il ne suffit pas d'écouter et de lire. Vous devez parler et prononcer les phrases correctement. À votre troisième écoute, répétez après le narrateur.

Ensuite, écoutez à nouveau, en lisant le texte.

N.B. Lorsque vous souhaitez apprendre une langue, apprenez-la et pratiquez-la autant de fois et aussi souvent que possible.

Story 1: Childhood, adolescence, and friendship

Jane and Michelle have known each other since childhood. Jane is blonde and Michelle is **brunette**. Jane's mother is named Mel. Michelle's mother is Victoria. Victoria and Mel have been friends **for a long time**. Jane is Michelle's **best friend**.

As children, they like to **play hopscotch, play tea parties, and hide and seek**. Their mothers **often** take them to the park. Mel loves to make chocolate pancakes or **apple pie**. Jane and Michelle also love watching **cartoons**. They love to watch "Barbie" and "**The Lion King**" together.

From the age of eleven, they love sports very much. They love to go **cycling** and playing basketball. They love **to share secrets**. **They do their homework** together. The **favorite subject** of Michelle is French. Jane's favorite subject is science.

At school, Jane has **bad grades** in math. **She takes private lessons**. **Jane and Michelle spend more time studying than having fun**. Michelle helps Jane to study. Mel and Victoria **are proud of** their daughters. To thank them, they go on holidays together with their families.

In primary school until **middle school**, Jane and Michelle are **very close friends**.

But in high school, the two girls are **less close**. They **grow up** and are **no longer interested in the same things**. Michelle is interested in books and is very **focused** on her **studies**. Jane is interested in **fashion**, popularity in **high school** and boys. **Over time**, they become **mere acquaintances**.

Jane has a lot of friends and has a new best friend: Lilly. Jane's **boyfriend** is called Lucas.

Michelle also has a new **close friend**. Her name is Annie. Annie is also **fond of reading** like Michelle.

On a Saturday afternoon, Mel and Victoria invite their **daughters** to go to the movies together. The movie is good, but **Jane and Michelle barely speak**. Victoria is **sad**. **Jane and Michelle are no longer friends**.

At home, Victoria talks to Michelle:

- You and Jane, **did you have an argument?**

- No, why?
- You do not talk to her anymore.
- But no, we are talking to each other.
- But you are no longer friends.
- We do not have the same **interests**.
- **Invite her over to the house.**
- No, thanks.
- But why?
- Mom, she has her friends now. And me too, I have my girlfriend. **It does not matter** if we are no longer friends.
- Okay, I understand.

One afternoon, Michelle walks in the park. She sees Jane crying on a chair.

- Hello Jane, **what's going on?** Why are you crying?
- Hello Michelle. Lucas and his family **move** to another city. **We break up.**
- I am sorry for you.
- Thank you.
- Where are your friends?
- I do not know. They are not there.

Jane smiles at Michelle and asks her:

- And, how are you?
- I'm fine thank you. Do not stay **alone** here. Come **have a drink with me.**
- No thanks. **I do not want to disturb you.**
- You do not bother me. I invite you.
- Ok, okay. Thank you, Michelle. You are really kind.

The two girls go to the restaurant. They order juice and chocolate crepes. Jane tells Michelle her problems. Lilly is not really Jane's friend. Lilly is a profiteer.

In the evening, Jane feels better. She tells her day to her mother.

Lucas leaves. Jane forgets her relationship with him. Jane and Michelle start **spending time together**. Mel and Victoria are happy.

One day, **Victoria falls sick**. Jane helps Michelle **take care of** Victoria. Annie visits Victoria. Michelle introduces her friend Annie to Jane. Jane is happy to meet her. Michelle invites Annie to eat at

home. Annie agrees with pleasure. Jane and Michelle **prepare the meal**. The three girls eat together at noon. The meal is delicious.

Three days later, Victoria is **healed**. Jane invites Michelle and Annie to go shopping. Annie declined the invitation. She has homework to finish. Michelle accepts the invitation with pleasure. Jane and Michelle **buy** new **dresses**, shoes and **pants**. They buy a beautiful **necklace** for Annie. Michelle buys a **coat** for her mother. Jane buys a **jacket** for her mother.

Towards the end of the **school year**, **Jane fails her exams**. **She re-takes her class first**. Jane regrets. She asks Michelle to stay with her. Michelle tells Jane that she is still her friend. Jane decides not to **neglect her studies** anymore.

Jane and Michelle become almost inseparable. **Michelle helps Jane succeed in her studies**. Jane is happy. Michelle and Jane become close friends as before.

Vocabulary/ vocabulaire

Childhood	Enfance
Friendship	Amitié
Brunette	Brune
For a long time	Depuis longtemps
Best friend (M/F)	Meilleur ami/meilleure amie
Play hopscotch	Jouer à la marelle
Play tea parties	Jouer à la dînette
Hide and seek	Cache cache
Often	Souvent
An apple pie	Une tarte aux pommes
Cartoons	Dessin(s) animé(s)
The lion king	Le roi lion
Go cycling	Faire du vélo
Share secrets	Se raconter des secrets
They do their homework	Elles font leurs devoirs
Favourite subject	Matière préférée
Bad grades	Mauvaises notes
She takes private lessons	Elle prend des cours particuliers
Jane and Michelle spend more time studying than having fun	Jane et Michelle passent plus de temps à étudier qu'à s'amuser
Are proud of	Ils/Elles sont fières de
Middle school	Collège
Very close friends	Comme les deux doigts de la main
Teenager(s) (M/0F)	Adolescent(s)/adolescente(s)
Less close	Moins proches
They grow up (to grow up)	Elles grandissent (grandir)
They are no longer interested in the same thing	Elles ne s'intéressent plus aux mêmes choses
Focused (M/F)	Concentré/concentrée
Studies	Études
Fashion	Mode
High school	Lycée
Over time	Au fil du temps

Mere acquaintances

Boyfriend

Close friend (M/F)

Fond of reading (M/F)

Daughter(s)

Jane and Michelle barely speak

Sad

Jane and Michelle are no longer friends

Did you have an argument?

Interests

Invite her over to our house

It doesn't matter

What is going on?

To move

We break up

Alone (M/F)

Have a drink with me

I don't want to disturb you

Spend time together

Victoria falls sick

To take care of...

Prepare the meal

Three days later

Healed

To buy

Dresses

Shoes

Pants

Necklace

Coat

Jacket

School year

Jane fails her exams

She re takes her class first

Simplees connaissances

Petit ami

Ami proche/amie proche

Féru/Férue de lecture

Fille(s)

Jane et Michelle se parlent à peine

Triste

Jane et Michelle ne sont plus amies

Vous vous êtes disputé(e)s ?

Centres d'intérêt

Invite-la à la maison

Ce n'est pas grave

Qu'est-ce qui se passe ?

Déménager

Nous nous séparons

Seul/seule

Viens prendre un verre avec moi

Je ne veux pas te déranger

Passer du temps ensemble

Victoria tombe malade

Prendre soin de...

Préparer le repas

Trois jours plus tard

Guéri(e)

Acheter

Robes

Chaussures

Pantalons

Collier

Manteau

Blouson

Année scolaire

Jane échoue à ses examens

Elle redouble sa classe de première

Neglect her studies

**Michelle helps Jane to succeed in
her studies**

Négliger ses études

Michelle aide Jane à réussir dans ses
études

Histoire 1: Enfance, adolescence et amitié

Jane et Michelle se connaissent depuis leur enfance. Jane est blonde et Michelle est **brune**. La mère de Jane s'appelle Mel. La mère de Michelle s'appelle Victoria. Victoria et Mel sont elles aussi amies **depuis longtemps**. Jane est la **meilleure amie** de Michelle.

Enfants, elles aiment **jouer à la marelle, à la dînette** et à **cache-cache**. Leurs mères les emmènent **souvent** au parc. Mel adore leur préparer des crêpes au chocolat ou **une tarte aux pommes**. Jane et Michelle aiment aussi regarder des **dessins animés**. Elles adorent regarder « Barbie » et « **Le roi lion** » ensemble.

À partir de onze ans, elles aiment beaucoup le sport. Elles adorent **faire du vélo** et jouer au basketball. Elles adorent **se raconter des secrets**. Elles **font leurs devoirs** ensemble. La **matière préférée** de Michelle est le français. La matière préférée de Jane, ce sont les sciences.

À l'école, Jane a de **mauvaises notes** en mathématiques. Elle **suit des cours particuliers**. Jane et Michelle **passent plus de temps à étudier qu'à s'amuser**. Michelle aide Jane à étudier. Mel et Victoria **sont fières de** leurs filles. Pour les remercier, elles partent en vacances ensemble avec leurs familles.

En classe de primaire jusqu'au **collège**, Jane et Michelle sont proches **comme les deux doigts de la main**.

Mais au lycée, les deux jeunes filles sont **moins proches**. Elles **grandissent** et **ne s'intéressent plus** aux **mêmes choses**. Michelle s'intéresse aux livres et est très **concentrée** sur ses **études**. Jane s'intéresse à **la mode**, à sa popularité au **lycée**, et aux garçons. **Au fil du temps**, elles deviennent de **simples connaissances**.

Jane a beaucoup d'amis et a une nouvelle meilleure amie : Lilly. Le **petit ami** de Jane s'appelle Lucas.

Michelle a aussi une nouvelle **amie proche**. Elle s'appelle Annie. Annie est aussi **féru de lecture** que Michelle.

Un samedi après-midi, Mel et Victoria invitent leurs **filles** à aller ensemble au cinéma. Le film est bon, mais **Jane et Michelle se parlent à peine**. Victoria est **triste**. **Jane et Michelle ne sont plus amies**.

À la maison, Victoria parle à Michelle :

- Toi et Jane, **vous vous êtes disputées ?**
- Non, pourquoi ?
- Vous ne vous parlez plus.
- Mais non, nous nous parlons.
- Mais vous n'êtes plus amies.
- Nous n'avons pas les mêmes **centres d'intérêt.**
- **Invite-la à la maison.**
- Non, merci.
- Mais pourquoi ?
- Maman, elle a ses amis maintenant. Et moi aussi, j'ai ma copine.
Ce n'est pas grave si nous ne sommes plus amies.
- Ok, je comprends.

Un après-midi, Michelle se promène dans le parc. Elle voit Jane pleurer sur un siège.

- Bonjour Jane, **qu'est-ce qui se passe ?** Pourquoi pleures-tu ?
- Bonjour Michelle. Lucas et sa famille **déménagent** dans une autre ville. **Nous nous séparons.**
- Je suis désolée pour toi.
- Merci.
- Où sont tes amis ?
- Je ne sais pas. Ils ne sont pas là.

Jane sourit à Michelle et lui demande :

- Et toi, comment vas-tu ?
- Je vais bien, merci. Ne reste pas **seule** ici. **Viens prendre un verre avec moi.**
- Non, merci. **Je ne veux pas te déranger.**
- Tu ne me déranges pas. Je t'invite.
- Ok, d'accord. Merci Michelle. Tu es vraiment gentille.

Les deux jeunes filles vont au restaurant. Elles commandent du jus et des crêpes au chocolat. Jane raconte ses problèmes à Michelle. Lilly n'est pas vraiment l'amie de Jane. Lilly est une profiteuse.

Le soir venu, Jane se sent mieux. Elle raconte sa journée à sa mère.

Lucas part. Jane oublie sa relation avec lui. Jane et Michelle commencent à **passer du temps ensemble**. Mel et Victoria en sont contentes.

Un jour, **Victoria tombe malade**. Jane aide Michelle à **prendre soin de** Victoria. Annie rend visite à Victoria. Michelle présente son amie Annie à Jane. Jane est ravie de la rencontrer. Michelle invite Annie à manger à la maison. Annie accepte avec plaisir. Jane et Michelle **préparent le repas**. Les trois jeunes filles mangent ensemble à midi. Le repas est délicieux.

Trois jours plus tard, Victoria est **guérie**. Jane invite Michelle et Annie à faire du shopping. Annie décline l'invitation. Elle a des devoirs à finir. Michelle accepte l'invitation avec plaisir. Jane et Michelle **achètent** de nouvelles **robes**, de nouvelles **chaussures** et des **pantalons**. Elles achètent un beau **collier** pour Annie. Michelle achète un **manteau** pour sa mère. Jane achète un **blouson** pour sa mère.

Vers la fin de l'**année scolaire**, **Jane échoue à ses examens**. **Elle redouble sa classe de première**. Jane est pleine de regrets. Elle demande à Michelle de rester amie avec elle. Michelle dit à Jane qu'elle sera toujours son amie. Jane décide de ne plus **négliger ses études**.

Jane et Michelle deviennent presque inséparables. **Michelle aide Jane à réussir ses études**. Jane est contente. Michelle et Jane redeviennent proches comme avant.

Story 2: A large family

Lea comes from a **large family**. She has three **siblings**. Her father's name is George. Her mother's name is Lydie. The marriage of George and Lydie is **an arranged marriage**.

Their first child is **born** a year after their **wedding**. Their **eldest daughter** is named Maria. Richard is the second child. He has the same name as his **great-grandfather**, his dad's father. Léa is the third child of her parents. Gina is the **younger sister** of Léa. Gina is the **youngest** of the family. **She looks a lot like her mother**.

Lea has seven **first cousins** on her father's side, four girls and three boys. And she has seven first cousins on her mother's side, five girls and two boys. Léa and her siblings are close to **their mother's side of the family**. Leah and Gina often visit their **Aunt Jocelyne: the little sister** of Lydie. Their maternal grandmother is very **kind**. Their paternal grandmother is strict. Their two grandfathers are all already **dead**.

Luc is a friend of the family. And he is also a **neighbor**. Luc is a **single father**. His daughter's name is Catherine. Catherine is the **only child**. And she is a **maternal orphan**. Léa and Catherine are very close. Leah is **almost** like a sister to Catherine.

Some members of George's family live **abroad**. George's older brother lives in France. His wife is French. Two children of **mixed race** are born of their union. Every year, George organizes a big party where the whole family meets. George is happy to see his brothers and sisters, as well as his **nephews** and nieces.

After ten years of marriage, George and Lydie begin to argue frequently. They have **marital problems**. Lydie is **attracted to** Luke. George has a **mistress**. Her name is Gisèle. She is thirty. **George and Lydie do not love each other anymore**. Their marriage is a mistake. They are divorcing. Their children are **upset**. But this is the best decision to make.

George leaves the house. He moves to Gisele's house. Gina is **crying**. Lydie explains that her father does not live with them anymore. But that he still

loves Gina and her siblings. Lea **comforts** her little sister. **Richard takes her in his arms.** George remains on good terms with his **ex-wife.** **Lydie begins a romantic relationship with Luke.**

Six months later, George remarries. He invites Lydie, Luc and the children to his wedding. But Lydie does not want to come. Gina and Luke stay at home with Lydie. Maria, Richard and Léa attend the wedding.

Lydie and Luc live in **cohabitation** with their children. Lea is delighted to live with Catherine. In addition, Léa loves Luc. He is like a second father for her. The old house of Luc and Catherine is **for rent.**

The new **tenants** are an old **retired** couple: Christophe and Christine Wilson. They are alone. Their children and **grandchildren** have all been living abroad for years. To welcome Christophe and Christine, Maria prepares a good **cake for them.** Christine thanks her **warmly.** She invites Maria and all the other children to **taste** the cake with her **husband.** Maria calls Richard, Leah, Gina and Catherine to eat cake at the Wilson's. Maria introduces them to the new neighbors.

Gisele gets pregnant. Nine months later, **Gisele gives birth to her first child.** His name is Lionel. Lionel's little sister is born after **one and a half years.** Her name is Prisca. She is blonde like her mother.

Time goes by. The children grow up. The older ones become young adults and the youngest ones become teenagers. Leah gets on well with her **half-brother** and half-sister. With Gina, she invites them to eat pizzas together. Leah and Gina get to know them better. Soon, a friendship is born between them.

In the meantime, feelings are born between Richard and Catherine. **They fall in love.** But **they are afraid** of the reaction of Luc and Lydie. They hide their relationship to everyone **except** Léa. But sooner or later, Luc and Lydia **discover** the relationship of the two **lovebirds.** Their parents approve of their relationship.

A year later, **Richard asks Catherine to marry him.** Catherine **jumps** in Richard's arms and accepts. Richard and Catherine organize their **engagement.** Lea is happy. Her best friend becomes her **sister-in-law.** Leah helps her brother choose an **engagement ring** for Catherine. During the engagement party, George invites his **sister-in-law** to

dance. His **grandson is** born twelve months later. His name is Peter. Peter has the eyes of his mother Catherine.

After a while, it's Maria's turn to get married. Her husband is a tall and rich **handsome man**. His name is John Jackson. Unfortunately, the couple cannot have children. John's mother is **upset** about the situation. Her only son must have an **heir**. **Maria is under a lot of pressure** from her **in-laws**. She **wonders** if she should be separated from John. John tells her never to think of that. She is his wife and he loves her. They have **to deal with their problem** together. To solve their problem, John and Maria adopt a son. And three years later, a miracle occurs. Maria ends up getting pregnant. She gives birth to a pretty little girl: Lucia.

Vocabulary/ vocabulaire

A large family

Siblings

An arranged marriage

Born

Wedding

Eldest daughter

Great grandfather

Youngest sister

Youngest

She looks a lot like her mother

Firs cousin(s)

Their mother's side of the family

Aunt

The little sister

Kind (M/F)

Dead

A neighbor

Single father

Only child

Maternal orphan

Almost

Abroad

Mixed race

Nephew(s)

Marital problems

Attracted to

Mistress (lover)

George and Lydie don't love each other anymore

Upset

Cry

Comfort

Richard takes her in his arms

Une famille nombreuse

Frères et sœurs

Un mariage arrangé

Né(e)

Mariage

Fille aînée

Arrière-grand-père

Sœur cadette

Benjamin/benjamine

Elle ressemble beaucoup à sa mère

Cousin(s) germain(s)

La famille du côté de leur mère

Tante

La petite sœur

Gentil/gentille

Mort(s)

Un voisin

Père célibataire

Enfant unique

Orphelin/Orpheline de mère

Presque

À l'étranger

Métis

Neveu(x)

Problèmes conjugaux

Attiré(e) par

Maîtresse

George et Lydie ne s'aiment plus

Bouleversé(s)

Pleurer

Réconforter

Richard la prend dans ses bras

Ex wife	Ex-femme
Lydie begins a romantic relationship with Luke	Lydie commence une relation amoureuse avec Luc
Cohabitation	Concubinage
For rent	En location
Tenant(s)	Locataire(s)
Retired	Retraité(s)
Grandchildren	Petits-enfants
Cake	Gâteau
Warmly	Chaleureusement
Taste	Déguster
Husband	Mari
Gisèle gets pregnant	Gisèle tombe enceinte
Gisèle gives birth to her first child	Elle met au monde son premier enfant
One and a half years	Un an et demi
Time goes by	Le temps passe
Half brother	Demi-frère
In the meantime	Entre-temps
Feelings	Sentiments
They fall in love	Ils tombent amoureux
They are afraid	Ils ont peur
Except	Sauf
Find out	Découvrir
Lovebirds	Tourtereaux
Richard asks Catherine to marry him	Richard demande Catherine en mariage
Jump	Sauter
Engagement	Fiançailles
Engagement ring	Bague de fiançailles
Daughter in law	Belle-fille
Sister in law	Belle-sœur
Grandson	Petit-fils
Handsome man	Bel homme
Anoyed (m/f)	Contrarié(e)

Heir

Maria is under a lot of pressure

In laws

Wonder

To deal with their problem

Héritier

Maria subit beaucoup de pression

Belle-famille

Se demander

Faire face à leur problème

Histoire 2: Une famille nombreuse

Léa vient d'une famille nombreuse. Elle a trois **frères et sœurs**. Son père s'appelle George. Sa mère s'appelle Lydie. Le mariage de George et Lydie est **un mariage arrangé**.

Leur premier enfant **naît** un an après leur **mariage**. Leur **aînée** s'appelle Maria. Richard est le second enfant. Il a le même prénom que son **arrière-grand-père**, le père de son papa. Léa est la troisième enfant de ses parents. Gina est la **sœur cadette** de Léa. Gina est la **benjamine** de la famille. **Elle ressemble beaucoup à sa mère**.

Léa a quatre cousines germaines et trois **cousins germains** du côté de son père. Et elle a cinq cousines germaines et deux cousins germains du côté de sa mère. Léa et ses frères et sœurs sont proches de **la famille du côté de leur mère**. Léa et Gina rendent souvent visite à leur **tante** Jocelyne, **la petite sœur** de Lydie. Leur grand-mère maternelle est très **gentille**. Leur grand-mère paternelle est sévère. Leurs grands-pères sont tous deux déjà **morts**.

Luc est un ami de la famille. Et il est aussi un **voisin**. Luc est **père célibataire**. Sa fille s'appelle Catherine. Catherine est **filles unique**. Et elle est **orpheline de mère**. Léa et Catherine sont très proches. Léa est **presque** comme une sœur pour Catherine.

Quelques membres de la famille de George habitent **à l'étranger**. Le grand frère de George vit en France. Sa femme est française. Deux enfants **métis** sont nés de leur union. Tous les ans, George organise une grande fête où toute la famille se réunit. George est content de voir ses frères et sœurs, ainsi que ses **neveux** et nièces.

Après dix ans de mariage, George et Lydie commencent à se disputer fréquemment. Ils ont des **problèmes conjugaux**. Lydie **est attirée** par Luc. George a une **maîtresse**. Elle s'appelle Gisèle. Elle a trente ans. **George et Lydie ne s'aiment plus**. Leur mariage est une erreur. Ils divorcent. Leurs enfants sont **bouleversés**. Mais c'est la meilleure décision à prendre.

George quitte la maison. Il déménage chez Gisèle. Gina **pleure**. Lydie lui explique que son père n'habite plus avec eux. Mais qu'il aime toujours Gina et ses frères et sœurs. Léa **réconforte** sa petite sœur. **Richard la prend**

dans ses bras. George reste en bons termes avec son **ex-femme.** **Lydie commence une relation amoureuse avec Luc.**

Six mois plus tard, George se remarie. Il invite Lydie, Luc et les enfants à son mariage. Mais Lydie n'a pas envie d'y aller. Gina et Luc restent à la maison avec Lydie. Maria, Richard et Léa assistent au mariage.

Lydie et Luc vivent en **concubinage** avec leurs enfants. Léa est ravie de vivre avec Catherine. De plus, Léa adore Luc. Il est comme un second père pour elle. L'ancienne maison de Luc et de Catherine est **en location.**

Les nouveaux **locataires** sont un vieux couple de **retraités** : Christophe et Christine Wilson. Ils sont seuls. Leurs enfants et **petits-enfants** vivent tous à l'étranger depuis des années. Pour souhaiter la bienvenue à Christophe et à Christine, Maria leur prépare un délicieux **gâteau.** Christine la remercie **chaleureusement.** Elle invite Maria et tous les autres enfants à **déguster** le gâteau avec son **mari.** Maria appelle Richard, Léa, Gina et Catherine pour manger du gâteau chez les Wilson. Maria les présente aux nouveaux voisins.

Gisèle tombe enceinte. Neuf mois plus tard, **elle met au monde son premier enfant.** Il s'appelle Lionel. La petite sœur de Lionel naît **un an et demi** après. Son nom est Prisca. Elle est blonde, comme sa mère.

Le temps passe. Les enfants grandissent. Les aînés deviennent de jeunes adultes et les cadets deviennent des adolescents. Léa s'entend assez bien avec son **demi-frère** et sa demi-sœur. Avec Gina, elle les invite à manger des pizzas ensemble. Léa et Gina apprennent à mieux les connaître. Bientôt, une amitié naît entre eux.

Entre-temps, des **sentiments** naissent entre Richard et Catherine. **Ils tombent amoureux.** Mais **ils ont peur** de la réaction de Luc et de Lydie. Ils cachent donc leur relation à tout le monde, **sauf** à Léa. Mais tôt ou tard, Luc et Lydie **découvrent** la relation des deux **tourtereaux.** Leurs parents approuvent leur relation.

Un an plus tard, **Richard demande Catherine en mariage.** Catherine **saute** dans les bras de Richard et accepte sa demande. Richard et Catherine organisent leurs **fiançailles.** Léa est heureuse. Sa meilleure amie devient sa **belle-sœur.** Léa aide son frère à choisir une **bague de fiançailles** pour

Catherine. Pendant la fête des fiançailles, George invite sa **belle-fille** à danser. Son **petit-fils** naît douze mois plus tard. Il se nomme Peter. Peter a les yeux de sa mère Catherine.

Après quelques temps, c'est au tour de Maria de se marier. Son mari est un grand et riche **bel homme**. Il s'appelle John Jackson. Malheureusement, le couple ne peut pas avoir d'enfant. La mère de John est **contrariée** par la situation. Son fils unique doit avoir un **héritier**. **Maria subit beaucoup de pression** de sa **belle-famille**. Elle **se demande** si elle doit se séparer de John. John lui dit de ne jamais penser à cela. Elle est sa femme et il l'aime. Ils doivent **faire face à leur problème** ensemble. Pour résoudre leur problème, John et Maria adoptent un fils. Et trois ans plus tard, un miracle se produit. Maria finit par tomber enceinte. Elle donne naissance à une jolie petite fille, Lucia.

Story 3: A passion for music

Singing is the favorite **pastime** of Christian. His mother's name is Jeanne. His father's name is Alain. Between the ages of two and four, Christian loves **listening** to **nursery rhymes**. He likes to **hum them**. At five, Christian can **read**. He likes to **play karaoke**.

At nine, he participates in a **singing contest** for children. Christian has a lot of talent. The members of the jury are impressed. Christian is **among** the finalists of the competition. **The contest winner** is a twelve-year-old boy. **Christian wins the second prize**. He gets a **game console**, bicycle, **money** and **holidays abroad**. He also wins a ticket to Disneyland.

Alain and Jeanne are very proud of their child. They **congratulate him** and **kiss him**.

Alain and Jeanne are organizing a big **party** for Christian's tenth birthday. They invite the whole family and some **classmates**. At four o'clock, **Christian makes a wish**. Then **he blows the candles** on the birthday cake. **Everyone** applauds. Guests offer **gifts** to Christian.

At six o'clock the party ends. People are going home. Christian's parents thank them. **Christian unpacks his presents**. Christian **gets** new shoes, new **clothes** and new **toys**. His parents offer him **roller skates**.

For dinner, Jeanne prepares her **favorite dish**. At eight o'clock they dine. They eat macaroni and **cheese**.

Christian sees an old guitar in **the closet**. **Christian teaches himself to play the guitar**. His mother **notices** him. She buys him a new guitar. **She looks for** a music school for her **son**. Christian starts **guitar lessons**.

At eleven, Christian sings during a party at his school. A **voice teacher** notices it. **He greets Christian** and his parents. Then he introduces himself. He has been a singing teacher for twenty-five years. Christian has a beautiful voice. Cyril wishes to teach him to sing. Jeanne and Alain accept the proposal. It's a great opportunity. Christian meets another student of Cyril. Her name is Anna. Anna plays the piano. **Christian and Anna are the same age**. **They become friends**.

At twelve, Christian enters sixth grade. In middle school, he gets bad grades. Christian is too focused on music and singing. His father asks him

to focus on studies. Christian **abandons** the music. He gets better grades at school.

At sixteen, Christian enters high school. He learns how to **manage his time** for **hobbies** and studies. He continues the music and singing. In high school, Christian meets other young people. They also make music. Ken plays the guitar. And Nick plays the drums. **Christian gets on well with Nick and Ken.** Nick invites Christian and Ken to play music together. He has a studio at home. **He has drums**, an acoustic guitar and a synthesizer. Christian invites Anna to play with them.

On Saturday morning, Christian, Ken and Anna go to Nick's house. Nick introduces his new friends to his parents. Nick's father is a former **drummer**. His mother is a former **chorister**. Her **older sister** plays the **violin**. Nick comes from a family of artists.

The four young people enter the studio. Everyone plays their musical instrument. They play **famous songs**. Christian and Anna are singing **at the same time**. Nick's mom offers **juice** to everyone. The four young people become inseparable. The love of music unites them.

A few months later, Cyril calls them to animate a party. Christian, Anna, Nick and Ken are excited. But **they have a stage fright**. **Anna blushes**. Ken is **sweaty**. Nick has a **stomach ache**. **Christian's hands shake**. He and his friends play **on stage** for the first time. Their parents and their families are all present.

Finally, **everything goes well**. The **sound system** is impeccable. The **singers** sing well. The list of songs is well chosen. Everyone present is satisfied. The group receives public congratulations. Cyril is happy with their **performance**. He gives them their **pay**.

Night falls. Christian is hungry like a wolf. Alain wants to **celebrate** this first **success**. He invites the four musicians to the restaurant. He also invites Cyril.

Time passes. Christian and his friends finish high school. Anna leaves the country. She continues her studies abroad. **Her studies last several years**. Christian is **very sad**. **His heart is broken**.

Christian wakes up in the middle of the night. He is inspired by the departure of his friend. He takes a paper and a **pen**. He writes the **lyrics** of a song. Then Christian takes his guitar. He composes the melody of the song. It's a melancholy song. The first **verse tells** an impossible love. The second verse tells the separation. The **chorus describes** the feelings of the singer.

The next day, Christian sings his song with his guitar. Ken, Nick, Cyril, Jeanne and Alain listen to him. **Christian's parents are touched by the song.** It's a very **poignant** song. And it's a beautiful declaration of love. Ken and Nick love the song.

The three young boys begin their professional careers in music. They recruit a new pianist. Her name is June. June is Cyril's niece. Christian, Nick, Ken and June create their band. They call it "Ong'Stu". Then **they record** Christian's **song**. The **title of the song** is "For you". A month later, **they released their first single**. In a few days, the song becomes a **hit song**. Christian dedicates the song to Anna. Anna is moved. She thanks Christian.

Cyril composes three songs for the band Ong'Stu. Christian and June also compose other songs. Alain and Cyril help them.

After six months, Christian, June, Nick and Ken release their first album of songs. Six weeks later, they make their first concert. **Fans fill the auditorium**. Fans know the songs **by heart**. The show lasts an hour and a half.

Christian thinks of Anna. **His dream comes true.**

Vocabulary/ vocabulaire

Singing	Chant
Pastime, hobby	Passe-temps
Listen	Écouter
Nursery rhyme(s)	Comptine(s)
Hum	Fredonner
Read	Lire
Sing karaoke	Faire du karaoké
A singing contest	Un concours de chant
Among	Parmi
The winner of the contest	Le gagnant du concours
Christian wins the second prize	Christian remporte le deuxième prix
He takes music lessons	Il prend des cours de musique
A game console	Une console de jeu
Money	Argent
Holiday abroad	Vacances à l'étranger
Congratulate	Féliciter
Kiss	Embrasser
Party	Fête
Classmate(s)	Camarade(s) de classe
To make a wish (Christian Makes a wish)	Faire un vœu (Christian fait un vœu)
To blow out the candles (he blows out the candles)	Souffler les bougies (il souffle les bougies)
Everybody	Tout le monde
Gift(s)	Cadeau(x)
To unwrap his gifts (Christian unwraps his gifts)	Déballer ses cadeaux (Christian déballe ses cadeaux)
Get	Obtenir
Clothes	Vêtements
Toys	Jouets
Roller skates	Patins à roulettes
Favorite dish	Plat préféré

Cheese	Fromage
The closet	Le débarras
Christian teaches himself to play guitar	Christian apprend tout seul à jouer de la guitare
To notice (his mother notices him)	Remarquer (sa mère le remarque)
To look for (she looks for ...)	Chercher (elle cherche...)
Son	Fils
Guitar lessons	Cours de guitare
Voice teacher	Professeur de chant
Christian and Anna are the same age	Christian et Anna ont le même âge
They become friends	Ils se lient d'amitié
To greet (he greets Christian)	Saluer (Il salue Christian)
To abandon (Christian abandons music)	Délaisser (Christian délaisse la musique)
Manage time	Gérer son temps
Hobbies	Loisirs
To get on well with ... (Christian gets on well with Nick and Ken)	Sympathiser avec... (Christian sympathise avec Nick et Ken)
Have (He has)	Posséder (il possède)
Drums	Batterie
Drummer	Batteur
Older sister	Grande sœur
Chorister, backing vocalist	Choriste
Violin	Violon
Well known songs, famous songs	Chansons connues
At the same time	En même temps
Juice	Jus
They have a stage fright	Ils ont le trac
Blush (Anna blushes)	Rougir (Anna rougit)
Sweaty	En sueur
Stomach	Estomac
Hand(s)	Main(s)
To shake (Christian's hands shake)	Trembler (les mains de Christian tremblent)

On stage	Jouer sur scène
Sound system	Sonorisation
Singer(s)	Chanteur(s)
Performance	Prestation
Pay	Rémunération
Night falls	La nuit tombe
Christian is hungry like a wolf	Christian a une faim de loup
Celebrate	Fêter
Success	Réussite
Her/his studies last for several years	Ses études durent plusieurs années
Very sad	Très triste
Everything goes well	Tout se passe bien
His heart is broken	Il a le cœur brisé
Christian wakes up in the middle of the night	Christian se réveille au beau milieu de la nuit
Pen	Stylo
Lyrics	Paroles
Verse	Couplet
Tells	Raconter
Chorus	Refrain
To describe (the chorus describes ...)	Décrire (le refrain décrit...)
The next day	Le lendemain
Christian's parents are touched by the song	Les parents de Christian sont émus par la chanson
Poignant	Poignant(e)
They record the song	Ils enregistrent la chanson
Title of the song	Titre de la chanson
They release their first single	Ils sortent leur premier single
Hit song	Chanson à succès
Fill (Fans fill the auditorium)	Remplir (Les fans remplissent la salle de spectacle)
By heart	Par cœur
His dream comes true	Son rêve se réalise

Histoire 3: Une passion pour la musique

Le **chant** est le **passé-temps** préféré de Christian. Sa mère s'appelle Jeanne. Son père s'appelle Alain. Entre deux et quatre ans, Christian adore **écouter** des **comptines**. Il aime les **fredonner**. À cinq ans, Christian sait déjà **lire**. Il aime **faire du karaoké**.

À neuf ans, il participe à **un concours de chant** pour enfants. Christian a beaucoup de talent. Les membres du jury en sont impressionnés. Christian est **parmi** les finalistes de la compétition. **Le gagnant du concours** est un jeune garçon de douze ans. **Christian remporte le deuxième prix**. Il obtient **une console de jeu**, une bicyclette, de l'**argent** et des **vacances à l'étranger**. Il gagne aussi un billet pour Disneyland.

Alain et Jeanne sont très fiers de leur enfant. Ils le **félicitent** et l'**embrassent**.

Alain et Jeanne organisent une grosse **fête** pour le dixième anniversaire de Christian. On y invite toute la famille et quelques **camarades de classe**. À seize heures, **Christian fait un vœu**. Puis, **il souffle les bougies** sur le gâteau d'anniversaire. **Tout le monde** applaudit. Les invités offrent des **cadeaux** à Christian.

À dix-huit heures, la fête se termine. Les gens rentrent chez eux. Les parents de Christian les remercient. **Christian déballe ses cadeaux**. Il **reçoit** de nouvelles chaussures, de nouveaux **vêtements** et de nouveaux **jouets**. Ses parents lui offrent des **patins à roulettes**.

Pour le dîner, Jeanne lui prépare son **plat préféré**. À vingt heures, ils dînent. Ils mangent des macaronis au **fromage**.

Christian voit une vieille guitare dans **le débarras**. **Il apprend tout seul à jouer de la guitare**. **Sa mère le remarque**. Elle lui achète une nouvelle guitare. **Elle cherche** une école de musique pour son **fils**. Christian commence des **cours de guitare**.

À onze ans, Christian chante pendant une fête de son école. Un **professeur de chant** le remarque. **Il salue Christian** et ses parents. Puis, il se présente. Il est professeur de chant depuis vingt-cinq ans. Christian a une belle voix. Cyril souhaite lui apprendre à chanter. Jeanne et Alain acceptent la proposition. C'est une belle opportunité. Christian rencontre une autre élève

de Cyril. Elle s'appelle Anna. Anna joue du piano. **Christian et Anna ont le même âge. Ils se lient d'amitié.**

À douze ans, Christian entre en classe de sixième. Au collège, il obtient de mauvaises notes. Christian est trop concentré sur la musique et le chant. Son père lui demande de se concentrer sur les études. Christian **délaisse** la musique. Il obtient de meilleures notes à l'école.

À seize ans, Christian entre au lycée. Il apprend à **gérer son temps** pour les **loisirs** et les études. Il continue la musique et le chant. Au lycée, Christian rencontre d'autres jeunes. Ils font aussi de la musique. Ken joue de la guitare. Et Nick joue de la batterie. **Christian sympathise avec Nick et Ken.** Nick invite Christian et Ken à jouer de la musique ensemble. Il a un studio chez lui. **Il possède** une **batterie**, une guitare acoustique et un synthétiseur. Christian invite Anna à jouer avec eux.

Le samedi matin, Christian, Ken et Anna vont chez Nick. Nick présente ses nouveaux amis à ses parents. Le père de Nick est un ancien **batteur**. Sa mère est une ancienne **choriste**. Sa **grande sœur** joue du **violon**. Nick vient d'une famille d'artistes.

Les quatre jeunes gens entrent dans le studio. Chacun joue son instrument de musique. Ils jouent des **chansons connues**. Christian et Anna chantent en même temps. La mère de Nick offre des **jus** à tout le monde. Les quatre jeunes gens deviennent inséparables. L'amour de la musique les unit.

Quelques mois plus tard, Cyril les appelle pour animer une fête. Christian, Anna, Nick et Ken sont excités. Mais **ils ont le trac**. **Anna rougit**. Ken est **en sueur**. Nick a mal au ventre. **Les mains de Christian tremblent**. Lui et ses amis **jouent sur scène** pour la première fois. Leurs parents et leur famille sont tous présents.

Finalement, **tout se passe bien**. La **sonorisation** est impeccable. Les **chanteurs** chantent bien. La liste des chansons est bien choisie. Toutes les personnes présentes sont contentes. Le groupe reçoit les applaudissements du public. Cyril est content de leur **prestation**. Il leur donne leur **rémunération**.

La nuit tombe. Christian a une faim de loup. Alain veut **fêter** cette première **réussite**. Il invite les quatre musiciens au restaurant. Il invite Cyril

aussi.

Le temps passe. Christian et ses amis finissent le lycée. Anna quitte le pays. Elle continue ses études à l'étranger. **Ses études durent plusieurs années.** Christian est **très triste. Il a le cœur brisé.**

Christian se réveille au beau milieu de la nuit. Il est inspiré par le départ de son amie. Il prend un papier et un **stylo**. Il écrit les **paroles** d'une chanson. Puis, Christian prend sa guitare. Il compose la mélodie de la chanson. C'est une chanson mélancolique. Le premier **couplet raconte** un amour impossible. Le deuxième couplet raconte la séparation. Le **refrain décrit** les sentiments du chanteur.

Le lendemain, Christian chante sa chanson avec sa guitare. Ken, Nick, Cyril, Jeanne et Alain l'écoutent. **Les parents de Christian sont émus par la chanson.** C'est une chanson très **poignante**. Et c'est une belle déclaration d'amour. Ken et Nick adorent la chanson.

Les trois jeunes garçons commencent leur carrière professionnelle dans la musique. Ils recrutent une nouvelle pianiste. Elle s'appelle June. June est la nièce de Cyril. Christian, Nick, Ken et June créent leur groupe de musique. Ils le nomment « Ong'Stu ». Puis, **ils enregistrent la chanson** de Christian. Le **titre de la chanson** est « Pour toi ». Un mois plus tard, **ils sortent leur premier single**. En quelques jours, la chanson devient une **chanson à succès**. Christian dédie la chanson à Anna. Anna en est émue. Elle remercie Christian.

Cyril compose trois chansons pour le groupe Ong'Stu. Christian et June aussi, composent d'autres chansons. Alain et Cyril les aident.

Six mois plus tard, Christian, June, Nick et Ken sortent leur premier album de chansons. Six semaines après, ils ont leur premier concert. **Les fans remplissent la salle de spectacle.** Les fans connaissent les chansons **par cœur**. Le spectacle dure une heure et demie.

Christian pense à Anna. **Son rêve se réalise.**

Story 4: A life of an ordinary family

Aline is thirteen. She is a **schoolgirl**. She loves to write. Her mother offers her a **diary**. She writes her **thoughts** in this journal. **She stores** it in her **drawer**.

Monday thru Friday, **Aline wakes up** at six thirty every morning. **She takes a shower**. On Wednesday, **she washes her hair**. **She cleans her ears**. **She brushes her teeth**. She cuts her **nails**. She leaves the **bathroom** at six forty-five. **She gets dry** with a **towel**. **She gets dressed and puts on her shoes**. **She combs her hair**. She takes her **schoolbag**. Then she leaves her **room**.

At seven o'clock she goes to the **dining room**. **She has breakfast** with her father. At seven fifteen, she leaves the house. She goes to the **bus stop**. She takes the bus. At seven forty-five she arrives at school.

The bell rings at seven fifty. Students go to their **classrooms**. Everyone **sits** in their place. Classes start. The break is at nine forty-five. Classes continue at ten o'clock. In the morning, classes end at noon.

Aline goes to the **cafeteria**. She has **lunch** with two girlfriends. After lunch, she goes to the school library. She takes a place. She reads, writes, or **does her homework**. Sometimes **she falls asleep**.

In the **afternoon**, classes start at 13:30. They end at five o'clock. Aline takes the bus back. Aline arrives home at eighteen o'clock. She **puts** her bag in her room. She goes down and takes a **snack**. She takes a break until her mother arrives.

The family dines around eight o'clock. Then Aline removes her shoes, **gets undressed** and washes. She puts her dirty laundry in the **laundry bin**. She puts on her pajamas. Then **she studies** her lessons and does her homework. She recounts her day in her diary. At about twenty-one, she goes to bed. She reads and falls asleep.

On Saturday, Aline wakes up around nine thirty. Aline is a studious student. Saturday morning, she finishes her **unfinished** homework from **the day before**. Then she learns or revises her lessons.

On Saturday afternoon, Aline follows ballet classes. Her mother drops her off. Then **she picks up Aline** at four o'clock.

On Sunday, Aline does some activities with her family. They stay at home or go out.

Aline's big sister is Leslie. She is twenty-five years old. She is a **young graduate**. **Leslie is unemployed**. She lives with her parents. She loves **spending time** with her friends. She likes to **gossip with** a friend. She also loves **makeup**.

Every morning, Leslie wakes up at ten o'clock. She gets ready and gets out of the house. **She locks the door**. She goes to the garage of the house. She puts on her **motorcycle helmet**. **She starts the bike** and leaves.

Leslie has a temporary job. She is a **waitress** in a small restaurant. **She works part time**. At ten twenty, she arrives at the restaurant. She uses coffee and eats **bread and butter**. Then she puts on her **waitress's outfit**. She begins to work.

Quentin is a **regular customer** of the restaurant. **He's courting Leslie**. Every day, Quentin gives Leslie a **generous tip**. The young woman is **uneasy**.

At one o'clock she takes a break of fifteen minutes. **She takes a snack** and continues her services. **Leslie does not eat much**. She is afraid of **gaining fat**. **She is all skin and bones**.

At six o'clock Leslie finished her services. At half-past six, she rejoins her friends in a bar.

On Friday night, Leslie and her friends go out to **nightclubs**. She returns at one o'clock in the morning. Sometimes a friend sleeps at her house. On

Saturday morning, Leslie is **exhausted**. **She sleeps late in the morning**. Leslie wakes up around noon. She's having lunch. In the afternoon, she watches novellas or goes to the movies with her friends.

Leslie's and Aline's mother's name is Stephy. Stephy is a **teacher** in an elementary school. Stephy loves children and she loves her job. Every night she prepares classes for the children the next day. After the exams, she sometimes **stays up late**. **She corrects the exam papers of her students**. Stephy knows all the names of her students. Wednesday afternoons, **there is no school**. **She has some free time**.

Stephy's husband's name is Rob. **Rob works in computer science**. Rob is a developer. He works in an office. He is **always** sitting in front of a **computer**. He **types** lines of code on the **keyboard**. Rob is also responsible for maintaining computers in his workplace. He is the **IT manager**. **Rob works many extra hours**. Aline finds that **he works too much**. Aline is afraid that her father is **overworking**.

Vocabulary/ vocabulaire

Schoolgirl	Collégienne
Diary	Journal intime
Thoughts	Pensée(s)
To store (she stores it)	Ranger (elle le range)
Drawer	Tiroir
Wake up (Aline wakes up)	Se réveiller (Aline se réveille)
To take a shower (she takes a shower)	Prendre une douche (elle prend une douche)
She washes her hair	Elle lave ses cheveux
She cleans her ears	Elle nettoie ses oreilles
She brushes her teeth	Elle brosse ses dents
Nails	Ongles
Bathroom	Salle de bain
To get dry (she gets dry)	Se sécher (elle se sèche)
Towel	Serviette de bain
She gets dressed and puts her shoes on	Elle s'habille et met ses chaussures
She combs her hair	Elle peigne ses cheveux
Schoolbag	Cartable
Bedroom	Chambre
Dining room	Salle à manger
To have breakfast (she has breakfast)	Prendre le petit déjeuner (elle prend le petit déjeuner)
Bus stop	Arrêt de bus
The bell rings	La sonnerie retentit
Classroom	Salle de classe
Take a seat	S'asseoir
Cafeteria	Cantine
Lunch	Déjeuner
To do her/his homework (she does her homework)	Faire ses devoirs (elle fait ses devoirs)
She falls asleep	Elle s'endort
Afternoon	Après-midi

Put	Poser
Snack	Goûter
Laundry bin	Bac à linge
To get undressed (she gets undressed)	Se déshabiller (elle se déshabille)
To learn (she learns)	Apprendre (elle apprend)
Unfinished	Inachevé(s)
The day before/the evening before/the night before	La veille
She picks up Aline	Elle passe prendre Annie
Young graduate	Jeune diplômé(e)
Leslie is unemployed	Leslie est au chômage
Spend time	Passer du temps
Gossip with	Bavarder avec
Makeup	Maquillage
She locks the door	Elle ferme la porte à clé
Motorcycle helmet	Casque de moto
She starts the bike	Elle démarre la moto
Waitress	Serveuse
She works part time	Elle travaille à mi temps
Bread and butter	Pain beurré
Waiter's outfit	Tenue de serveuse
Regular customer	Client habitué
He is courting Leslie	Il fait la cour à Leslie
Generous tip	Généreux pourboire
Uneasy	Gêné(e)
To take a snack (she takes a snack)	Prendre un encas (elle prend un encas)
Leslie doesn't eat much	Leslie ne mange pas beaucoup
Gain weight	Grossir
She's all skin and bones	Elle n'a que la peau sur les os
Nightclub	Boîte de nuit
Exhausted	Épuisé(e)
She sleeps late	Elle fait la grasse matinée
Teacher	Enseignante

Stay up late

**She grades the exam papers of
ther students**

There's no school

She has some free time

Rob works in computer science

All the time

Computer

To type (he types...)

Keyboard

IT manager

Rob works many extra hours

He works too much

Overwork (Peter overworks)

Veiller tard

Elle corrige les copies d'examen de
ses élèves

Il n'y a pas école

Elle a du temps libre

Rob travaille dans l'informatique

Tout le temps

Ordinateur

Taper (il tape...)

Clavier

Responsable informatique

Rob fait beaucoup d'heures
supplémentaires

Il travaille trop

Se surmener (son père se surmène)

Histoire 4: La vie d'une famille ordinaire

Aline a treize ans. Elle est **collégienne**. Elle adore écrire. Sa mère lui offre un **journal intime**. Elle écrit ses **pensées** dans ce journal. **Elle le range** dans son **tiroir**.

Du lundi au vendredi, **Aline se réveille** à six heures trente, tous les matins. **Elle prend une douche**. Le mercredi, **elle lave ses cheveux**. **Elle nettoie ses oreilles**. **Elle se brosse les dents**. Elle coupe ses **ongles**. Elle sort de la **salle de bain** à six heures quarante-cinq minutes. **Elle se sèche** avec une **serviette**. **Elle s'habille et met ses chaussures**. **Elle peigne ses cheveux**. Elle prend son **cartable**. Puis, elle sort de sa **chambre**.

À sept heures, elle va dans la **salle à manger**. **Elle prend le petit déjeuner** avec son père. À sept heures quinze, elle sort de la maison. Elle va à l'**arrêt de bus**. Elle prend le bus. À sept heures quarante-cinq, elle arrive au collège.

La sonnerie retentit à sept heures cinquante. Les élèves vont dans leur **salle de classe**. Chacun **s'assied** à sa place. Les cours commencent. La pause est à neuf heures quarante-cinq. Les cours continuent à dix heures. Le matin, les cours finissent à midi.

Aline va à la **cantine**. Elle prend le **déjeuner** avec deux copines. Après le déjeuner, elle va à la bibliothèque de l'école. Elle prend une place. Elle lit, écrit ou **fait ses devoirs**. Parfois, **elle s'endort**.

L'**après-midi**, les cours commencent à treize heures trente. Ils finissent à dix-sept heures. Aline prend le bus pour rentrer. Elle arrive à la maison à dix-huit heures. Elle **pose** son cartable dans sa chambre. Elle descend et prend un **goûter**. Elle fait une pause jusqu'à l'arrivée de sa mère.

La famille dîne vers vingt heures. Puis, Aline enlève ses chaussures, **se déshabille** et se lave. Elle met son linge sale dans le **bac à linge**. Elle met son pyjama. Ensuite, **elle apprend** ses leçons et fait ses devoirs. Elle raconte sa journée dans son journal intime. Vers vingt et une heures, elle va dans son lit. Elle lit, puis s'endort.

Le samedi, Aline se réveille vers neuf heures trente. Aline est une élève studieuse. Le samedi matin, elle termine ses devoirs **inachevés la veille**. Puis, elle apprend ou révise ses leçons.

Le samedi après-midi, Aline suit des cours de danse classique. Sa mère la dépose. Ensuite, **elle passe prendre Aline** à seize heures.

Le dimanche, Aline fait des activités avec sa famille. Ils restent à la maison ou font une sortie.

La grande sœur d'Aline s'appelle Leslie. Elle a vingt-cinq ans. Elle est **jeune diplômée. Leslie est au chômage**. Elle habite chez ses parents. Elle adore **passer du temps** avec ses amis. Elle aime **bavarder avec** une copine. Elle adore aussi le **maquillage**.

Tous les matins, Leslie se réveille à dix heures. Elle se prépare et sort de la maison. **Elle ferme la porte à clé**. Elle va au garage de la maison. Elle met son **casque de moto. Elle démarre la moto** et s'en va.

Leslie a un job temporaire. Elle est **serveuse** dans un petit restaurant. **Elle travaille à mi-temps**. À dix heures vingt, elle arrive au restaurant. Elle se sert du café et mange du **pain au beurre**. Puis, elle met sa **tenue de serveuse**. Elle commence à travailler.

Quentin est un **client habitué** du restaurant. **Il fait la cour à Leslie**. Tous les jours, Quentin donne un **généreux pourboire** à Leslie. La jeune femme est **gênée**.

À treize heures, elle fait une pause de quinze minutes. **Elle prend un encas** et continue ses services. **Leslie ne mange pas beaucoup**. Elle a peur de **grossir. Elle n'a que la peau sur les os**.

À dix-huit heures, Leslie finit ses services. À dix-huit heures trente, elle rejoint ses amis dans un bar.

Le vendredi soir, Leslie et ses amis sortent en **boîte de nuit**. Elle rentre vers une heure du matin. Parfois, une amie dort chez elle. Le samedi matin,

Leslie est **épuisée. Elle fait la grasse matinée.** Leslie se réveille vers midi. Elle prend son déjeuner. L'après-midi, elle regarde des séries ou va au cinéma avec ses amis.

La mère de Leslie et d'Aline s'appelle Stephy. Stephy est **enseignante** à l'école primaire. Stephy adore les enfants et son métier. Tous les soirs, elle prépare les cours à donner aux enfants le lendemain. Après les examens, il lui arrive de **veiller tard. Elle corrige les copies d'examen** de ses élèves. Stephy connaît tous les prénoms de ses élèves. Le mercredi après-midi, **il n'y a pas école. Elle a du temps libre.**

Le mari de Stephy s'appelle Rob. **Rob travaille dans l'informatique.** Il est développeur. Il travaille dans un bureau. Il est **tout le temps** assis devant un **ordinateur.** Il **tape** des lignes de code sur le **clavier.** Rob est aussi responsable de la maintenance des ordinateurs de son lieu de travail. Il est le **responsable informatique. Rob fait beaucoup d'heures supplémentaires.** Aline trouve qu'**il travaille trop.** Elle a peur que son père **se surmène.**

Story 5: Travel, Tourism and Holidays

It's **summer**. It's the **holiday season**. Nicolas plans a **trip** with his family. He goes to the **travel agency**. A **travel agent** welcomes him:

- Hello sir. What can I do for you?
- Hello, I would like to **buy plane tickets** to Paris, please.
- When are you leaving?
- **Next Friday**.
- How many tickets do you want to buy?
- I need four plane tickets for two adults and two children.

Nicolas gets the tickets and **goes home**. He sends an e-mail to Sid to confirm his **flight**. Sid is Nicolas's brother. Sid lives in France. Nicolas's children - Chanel and Charlie - are happy. This is the first time they go to France. Jenny - Nicolas's wife - thanks him. **She gives him a kiss on the cheek**.

Thursday, Jenny prepares the **luggage**. Nicolas checks everybody's passports. He puts his passport and the children's passports in his **carry-on**.

Friday morning, Jenny buys a small gift for Martin. Martin is her **nephew by marriage**. He is the son of Sid.

At nineteen o'clock, **Nicolas, Jenny and Evan** - their **driver** - **load the luggage** in the **car**. At nineteen thirty, everyone gets in the car. They leave for the airport. At eight o'clock, they arrive in the parking lot of the airport. Nicolas puts the luggage in a **trolley**.

Nicolas, Jenny, and the kids go to **the check-in counter** to **check-in**. Passports and tickets are verified. The **suitcases** are **weighed**. Then the luggage is sent to the **baggage hold** from the plane. **Everyone** takes their **boarding pass**. Nicolas and his family head for their **boarding gate**. They pass the **customs**.

They wait for boarding time in the waiting room. At twenty-two thirty, **the passengers board**. On the plane, **flight attendants** greet passengers. A **stewardess smiles** at Chanel and Charlie. Everyone sits down in their **seat**. Passengers fasten their **seatbelt**. The plane **takes off**.

The plane arrives at about seven o'clock in the morning. The plane **lands**. Nicolas and his family leave the plane. The flight attendants welcome them to France. Nicolas and his family take their luggage from

the **baggage claim**. Sid goes to take the family to the airport. He is happy to see them again. Chanel and Charlie do not remember their uncle Sid. Nicolas introduces his brother to his children.

The luggage is loaded into Sid's car. After half an hour's drive, they arrive at Sid's. Sid's house is a nice big house. Nicolas and his family stay in Paris for a week. They **stay** with Sid during their stay in Paris. Cynthia and Martin greet travelers at **the doorstep**. Cynthia is Sid's wife. Nicholas and Jenny's room is on the **first floor**. Chanel and Charlie's room is **close** to their parents' room.

Cynthia serves breakfast. Children drink hot chocolate and eat croissants. Adults drink tea and eat cheese bread. The children are **full**. And they are **tired**. Charlie falls asleep on the **couch** in the **living room**. Jenny takes him in his arms. She takes him to his room. She puts him on the bed. Jenny takes off her son's shoes. She **covers him** with a **sheet**. Chanel **yawns**. She also wants to sleep. She goes up to her room and sleeps near her brother.

Their father takes a nap in the **adjoining room**. **Jenny takes a bath** in the **bathtub**. **Cynthia washes the dishes**. **Sid goes to work**. **Martin plays video games**.

Jenny finishes her bath and dresses comfortably. Then she accompanies Cynthia to **do the shopping**. The two women tell each other their lives as mothers. An hour and a half later, **they come home**. **They cook lunch**.

Chanel and Charlie wake up. Charlie plays video games with his cousin Martin. Chanel also wants to play with them. But Charlie refuses to play it. Chanel insists but the two boys do not know it. Chanel is **saddened**.

She goes out and **walks** in the big **courtyard** of the house. She sees the **pool** of the house. She asks her mother if she can **swim**. But Jenny is still **busy**. Chanel cannot swim alone **without supervision**.

Chanel goes to the living room. She is watching TV. **The little girl sighs. She is bored and goes to sleep again**.

For a week, **Nicolas and his family do sightseeing** in the city of Paris.

Nicolas and his family buy **train tickets** for the city of Marseille. **Unfortunately**, they are late. **They miss the train**. They take the

next train. Four hours later, they arrive in Marseille. They rent a **family room** in a hotel. The children are hungry. Nicolas orders to eat.

The next day, Nicolas and his family visit a friend of Jenny. Her name is Bea. Bea's husband is Claude. Claude is absent. He has been traveling for a week. Claude and Bea have two children: a girl and a boy. Marine and Steven are about the same age as Chanel and Charlie. Bea, Jenny and the kids put on their **swimsuit**. They're going to the beach.

Marine and Steven build a sand castle. Chanel observes Marine and Steven. **They tease each other** and have a lot of fun. Chanel and his brother never play together. Their relationship is so different from the relationship between Marine and Steven. Marine and Steven are close. Chanel and Charlie are not close. Steven approaches Chanel and talks to him:

- Chanel, do you want to play with my sister and me?
- You want me to play with you?
- **You are sitting around doing nothing.**
- I'm looking at you.
- You are a child and you are on vacation. You are supposed to have fun. Our moms are old. They are sitting there doing nothing because they are tired. They prefer to chat. Come and have fun with us.
- Okay!

Chanel is happy to find new friends to play with.

Vocabulary/ vocabulaire

It's summer time	C'est l'été
Holiday season	Période des vacances
To plan a trip (Nicholas plans a trip)	Préparer un voyage (Nicolas prépare un voyage)
Travel agency	Agence de voyage
Travel agent	Agent de voyage
To buy plane tickets	Acheter des billets d'avion
Next Friday	Vendredi prochain
To go home (he goes home)	Rentrer à la maison (il rentre à la maison)
Flight	Vol
She gives him a kiss on the cheek	Elle lui donne un baiser sur la joue
Luggage	Bagages
Carry on	Bagage à main
Nephew by marriage	Neveu par alliance
To load the luggage (Nicolas, Jenny, and Evan load the luggage)	Charger les bagages (Nicolas, Jenny et Evan chargent les bagages)
Car	Voiture
Driver	Chauffeur
Trolley	Chariot à bagages
Check in counter	Comptoir d'enregistrement
Check in	Enregistrement
Suitcases	Valises
Weigh	Peser
Baggage hold	Soute
Everyone	Chacun
Boarding pass	Carte d'embarquement
Boarding gate	Porte d'embarquement
Customs	Douane
To board (the passengers board)	Embarquer (les passagers embarquent)
Flight attendants	Agent(s) de bord

Stewardess smiles	Une hôtesse de l'air sourit
Seat	Siège
Seatbelt	Ceinture de sécurité
Take off	Décoller
Land	Attérir
Baggage claim	Carroussel à bagages
Stay	Loger
The doorstep	Seuil de la porte
First floor	Premier étage
Close	À côté de
Cynthia serves breakfast	Cynthia sert le petit déjeuner
Children drink hot chocolate	Les enfants boivent du chocolat chaud
Full	Rassasié(s)
Tired	Fatigué(s)
Couch	Canapé
Living room	Salle de séjour
Cover	Couverture
Sheet	Drap
Yawn	Bâiller
Their father takes a nap	Leur père fait la sieste
Adjoining room	Chambre attenante
Jenny takes a bath	Jenny prend un bain
Bathtub	Baignoire
Cynthia washes the dishes	Cynthia fait la vaisselle
Sid goes to work	Sid va au travail
Martin plays video games	Martin joue aux jeux vidéo
Do the shopping	Faire les courses
They come home	Ils/Elles reviennent à la maison
They cook lunch	Ils/Elles préparent le repas
Saddened	Attristée
Take a walk	Se promener
Courtyard	Cour
Swimming pool	Piscine
Swim	Nager

Busy

Supervision

The little girl sighs

**She gets bored and falls asleep
again**

**Go sightseeing (Nicholas and his
family go sightseeing)**

Train tickets

Unfortunately

They miss the train

Family room

Swimsuit

**Marine and Steven build a sand
castle**

**To tease each other (they tease
each other)**

**You are sitting around doing
nothing**

Occupée

Sans surveillance

La petite fille soupire

Elle s'ennuie et se rendort

Faire du tourisme (Nicolas et sa
famille font du tourisme)

Billets de train

Malheureusement

Ils ratent le train

Chambre familiale

Maillot de bain

Marine et Steven construisent un
château de sable

Se taquiner (ils se taquinent)

Tu restes assise à ne rien faire

Histoire 5: Voyage, tourisme et vacances

C'est l'été. C'est la **période des vacances**. Nicolas prépare un voyage en famille. Il va à l'**agence de voyage**. Un **agent de voyage** l'accueille :

- Bonjour, monsieur. Que puis-je faire pour vous ?
- Bonjour, je voudrais **acheter des billets d'avion** pour Paris, s'il vous plaît.
- Quand partez-vous ?
- **Vendredi prochain.**
- Combien de billets achetez-vous ?
- J'ai besoin de quatre billets d'avion, pour deux adultes et deux enfants.

Nicolas obtient les billets et **rentre à la maison**. Il envoie un e-mail à Sid pour confirmer son **vol**. Sid est le frère de Nicolas. Il habite en France. Les enfants de Nicolas - Chanel et Charlie - sont contents. C'est la première fois qu'ils vont en France. Jenny - la femme de Nicolas - le remercie. **Elle lui donne un baiser sur la joue.**

Jeudi, Jenny prépare les **bagages**. Nicolas vérifie les passeports de tout le monde. Il met son passeport et les passeports des enfants dans son **bagage à main**.

Vendredi matin, Jenny achète un petit cadeau pour Martin. Martin est son **neveu par alliance**. Il est le fils de Sid.

À dix-neuf heures, **Nicolas, Jenny et Evan** - leur **chauffeur** - **chargent les bagages** dans la **voiture**. À dix-neuf heures trente, tout le monde monte dans la voiture. Ils partent pour l'aéroport. À vingt heures, ils arrivent dans le parking de l'aéroport. Nicolas met les bagages dans un **chariot à bagages**.

Nicolas, Jenny et les enfants vont au **comptoir d'enregistrement** pour faire l'**enregistrement**. Les passeports et les billets sont vérifiés. Les **valises** sont **pesées**. Puis, les bagages sont envoyés dans la **soute** de l'avion. **Chacun** prend sa **carte d'embarquement**. Nicolas et sa famille se dirigent vers leur **porte d'embarquement**. Ils passent la **douane**.

Ils attendent l'heure d'embarquement dans la salle d'attente. À vingt-deux heures trente, **les passagers embarquent**. Dans l'avion, des **agents de bord** accueillent les passagers. Une **hôtesse de l'air sourit** à Chanel et à Charlie. Chacun s'assied sur son **siège**. Les passagers attachent leur **ceinture de sécurité**. L'avion **décolle**.

L'avion arrive à destination vers sept heures du matin. L'avion **atterrit**. Nicolas et sa famille sortent de l'avion. Les agents de bord leur souhaitent la bienvenue en France. Nicolas et sa famille prennent leurs bagages sur le **carrousel**. Sid passe prendre la famille à l'aéroport. Il est content de les revoir. Chanel et Charlie ne se souviennent pas de leur oncle Sid. Nicolas présente son frère à ses enfants.

Les bagages sont chargés dans la voiture de Sid. Après une demi-heure de route, ils arrivent chez Sid. La maison de Sid est une belle grande maison. Nicolas et sa famille restent à Paris pendant une semaine. Ils **logent** chez Sid pendant leur séjour à Paris. Cynthia et Martin accueillent les voyageurs au **seuil de la porte**. Cynthia est la femme de Sid. La chambre de Nicolas et de Jenny est au **premier étage**. La chambre de Chanel et de Charlie se trouve **à côté de** la chambre de leurs parents.

Cynthia sert le petit déjeuner. Les enfants boivent du chocolat chaud et mangent des croissants. Les adultes boivent du thé et mangent du pain au fromage. Les enfants sont **rassasiés**. Et ils sont **fatigués**. Charlie s'endort sur le **canapé** dans le **séjour**. Jenny le prend dans ses bras. Elle l'emmène dans sa chambre. Elle le pose sur le lit. Jenny enlève les chaussures de son fils. Elle le **couvre** d'un **drap**. Chanel bâille. Elle aussi, a envie de dormir. Elle monte dans sa chambre et dort près de son frère.

Leur père fait la sieste dans la **chambre attenante**. **Jenny prend un bain** dans la **baignoire**. **Cynthia fait la vaisselle**. **Sid va au travail**. **Martin joue aux jeux vidéo**.

Jenny finit son bain et s'habille confortablement. Puis, elle accompagne Cynthia pour **faire les courses**. Les deux femmes se racontent leur vie de mère de famille. Une heure et demie plus tard, **elles rentrent à la maison**. **Elles préparent le repas**.

Chanel et Charlie se réveillent. Charlie joue aux jeux vidéo avec son cousin Martin. Chanel veut aussi jouer avec eux. Mais Charlie refuse de la laisser

jouer. Chanel insiste, mais les deux garçons l'ignorent. Chanel est **attristée**. Elle sort et **se promène** dans la grande **cour** de la maison. Elle voit la **piscine** de la maison. Elle demande à sa mère si elle peut **nager**. Mais Jenny est encore **occupée**. Chanel ne peut pas nager seule **sans surveillance**.

Chanel va dans le séjour. Elle regarde la télévision. **La petite fille soupire. Elle s'ennuie et se rendort** sur le canapé.

Pendant une semaine, **Nicolas et sa famille font du tourisme** dans la ville de Paris.

Nicolas et sa famille achètent des **billets de train** pour la ville de Marseille. **Malheureusement**, ils sont en retard. **Ils ratent le train**. Ils prennent le train suivant. Quatre heures plus tard, ils arrivent à Marseille. Ils louent une **chambre familiale** dans un hôtel. Les enfants ont faim. Nicolas commande à manger.

Le lendemain, Nicolas et sa famille rendent visite à une amie de Jenny. Elle s'appelle Bea. Le mari de Bea s'appelle Claude. Claude est absent. Il est en voyage depuis une semaine. Claude et Bea ont deux enfants : une fille et un garçon. Marine et Steven ont à peu près le même âge que Chanel et Charlie. Bea, Jenny et les enfants mettent leur **maillot de bain**. Ils vont à la plage.

Marine et Steven construisent un château de sable. Chanel observe Marine et Steven. **Ils se taquinent** et s'amusent beaucoup. Chanel et son frère ne jouent jamais ensemble. Leur relation est tellement différente de celle entre Marine et Steven. Marine et Steven sont proches. Chanel et Charlie ne le sont pas. Steven s'approche de Chanel et lui dit :

- Chanel, veux-tu jouer avec ma sœur et moi ?
- Vous voulez que je joue avec vous ?
- **Tu restes assise à ne rien faire.**
- Je vous regarde.
- Tu es une enfant et tu es en vacances. Tu es censée t'amuser. Nos mamans sont vieilles. Elles, elles restent assises à ne rien faire parce qu'elles sont fatiguées. Elles préfèrent bavarder. Viens te divertir avec nous.
- D'accord !

Chanel est heureuse de trouver de nouveaux amis avec qui jouer.

Story 6: The trades

Julia works as a **maid** in a house. Every morning, from Monday to Saturday, she starts work at seven thirty. She prepares the family breakfast. She puts water in a **saucepan**. She lights the **gas stove to heat** the water. She buys bread and buns. On her return, **the water is boiling**. Julia makes tea. Then she puts the tea in a thermos. She's heating up **milk**.

Julia sets the table. She puts the loaves, the butter, the **sugar**, a jar of **jam**, the buns, the tea, the milk, and a **basket of fruit** on the table. **The fruit basket contains** bananas, **grapes** and **apples**. She places the **saucers** on the table. She puts the **cups** on the saucers. She places the **napkins** near the cups. Then she places the **spoons, forks, and knives** on the napkins. Breakfast is served.

The family has breakfast. Adults go to work, children go to school, and young people go to study. **Julia clears off the table** and does the dishes.

Julia does the shopping. She buys cucumber, tomatoes, vinegar, **garlic clove**, corn, **oil, cold meats**, cheese, lemon, pasta and **salt**. Julia cuts the cheese, cold meats, and **vegetables** in small cubes. She **chops the garlic clove**. She cooks the pasta. She prepares a vinaigrette sauce. **Julia mixes** everything in a **salad bowl**. She puts the pasta salad in the **refrigerator**. Julia makes **lemon juice**. She puts the juice in the refrigerator.

She cleans the floor of rooms in the house with a **broom**. Then **she vacuums**. **She dusts the furniture**. **She makes the bed** in the child's room. She's washing the **sink**, the bathtub and the shower mirror. She's washing the toilet. She's washing the **tiles** from the **conservatory**. **She waters the plants** and washes the **window panes** of the house. Then Julia is washing her hands.

At eleven thirty, **Julia sets the table**. The children arrive at the house around noon. They eat the pasta salad prepared by Julia. Then they go back to school. Julia clears the table and does the dishes.

In the afternoon, **Julia does the laundry** with the **washing machine**. Then **she hangs out the laundry**. She **irons the dry** clothes. Julia returns home at four o'clock.

Julia has been a **widow** for years. She is not married, and she has no children. But she has a niece. Her name is Cathy. Cathy lives with Julia. Cathy has been an orphan since she was a teenager. She is charming, intelligent, and kind. She loves Julia as a mother. The two women are very close.

Cathy works as an **executive secretary**. From Monday to Friday, she wakes up at six thirty. She gets ready and arrives at work at seven fifty. Her boss - George - always arrives at the **office** around nine thirty in the morning. George is the **manager** of the company. When she arrives at the office, Cathy prepares coffee for her. Sometimes George eats a muffin with his coffee.

Then Cathy reminds her of the tasks to be done during the day. Cathy plans the tasks. She organizes the meetings. **She takes notes** during George's **meetings** with colleagues or partners of the company. Then **she writes the report** of the meetings. When George goes on a **business trip**, **he records** meetings with his smartphone. George sends the audio files by **email**. Cathy receives them. Then she does the transcription of the **files**. She listens to meetings and writes reports.

Cathy answers the **phone calls**. She records the names and messages of the people calling. Cathy also contacts customers.

Cathy is responsible for all administrative tasks. George is satisfied with Cathy's services. Cathy is responsible, serious, skilled and has great **listening skills**. She frequently gets a **bonus** for the quality of her work. After two years of service **with** the company, Cathy gets a **pay raise**.

To celebrate her promotion, Cathy invites her Aunt Julia to dine at the restaurant. Cathy also buys new **heels** and a beautiful **evening dress**. Julia

thanks her for her generosity. The following week, Julia prepares Cathy's favorite dish to thank her. Julia wishes her every success in her career.

George's brother's name is Gerard. Gerard is a doctor. Every morning, he wakes **early**. He gets ready and leaves to work. Gerard has his own **medical office**. **He examines** the patients. He writes the **prescription**. Patients pay the medical consultation **fee**.

Patients buy the drugs at the **pharmacy**.

Lilly is a **nurse**. She is assisting Dr. Gerard.

Vocabulary/ vocabulaire

Trade(s) (jobs)	Métier(s)
Maid	Femme de chambre
Saucepan	Casserole
Gas stove	Réchaud à gaz
Heat up	Faire chauffer
The water is boiling	L'eau bout
Milk	Lait
Julia sets the table	Julia dresse la table
Sugar	Sucre
Jam	Confiture
To contain (the fruits basket contains...)	Contenir (le panier de fruits contient...)
Grapes	Raisins
Apples(s)	Pomme(s)
Saucer(s)	Sous-tasse(s)
Cup(s)	Tasses
Napkin(s)	Serviette(s) de table
Spoons	Cuillères
Forks	Fourchettes
Knives/knife	Couteaux/couteau
Julia clears off the table	Julia débarrasse la table
Garlic clove	Gousse d'ail
Oil	Huile
Meat	Viande
Cold meats	Charcuterie
Salt	Sel
Vegetable(s)	Légume(s)
She chops the garlic	Elle hache la gousse d'ail
To mix (Julia mixes ...)	Mélanger (Julia mélange...)
Salad bowl	Saladier
Refrigerator	Réfrigérateur
Lemon juice	Jus de citron
To clean (she cleans)	Nettoyer (elle nettoie)

Floor	Plancher
Rooms(s)	Pièce(s)
Broom	Balai
She vacuums the house	Elle passe l'aspirateur
To dust (she dusts ...)	Dépoussiérer (elle dépoussière...)
Furniture	Meubles
She makes the bed	Elle fait le lit
Washstand	Lavabo
Tile(s)	Carreau(x)
Conservatory	Veranda
She waters the flowers	Elle arrose les plantes
Window pane(s)	Vitres de fenêtres
Julia sets the table	Julia met la table
To do laundry (she does laundry)	Laver le linge (Julia lave le linge)
Washing machine	Machine à laver
She hangs out the laundry	Elle étend le linge
She irons	Elle repasse
Dry	Sec(s)
Widow	Veuve
Executive assistant executive secretary	Secrétaire de direction
Office	Bureau
Manager	Directeur
She takes notes	Elle prend des notes
Meeting(s)	Réunion(s)
She writes	Elle rédige
Report	Compte-rendu
Business trip	Voyage d'affaires
He records	Il enregistre
Email	Courrier électronique
File(s)	Fichier(s)
Phone call(s)	Appel(s) téléphonique(s)

Listening skills	Capacité d'écoute
Bonus	Prime
With	Au sein de
Pay raise	Augmentation de salaire
Heels	Escarpins
Evening dress	Robe de soirée
Early	De bonne heure
Medical office	Cabinet médical
To examine (he examines...)	Ausculter (il ausculte...)
Prescription	Ordonnance
Fee	Frais
Pharmacy	Pharmacie
Nurse	Infirmière

Histoire 6: Les métiers

Julia travaille comme **femme de chambre** dans une maison. Tous les matins, du lundi au samedi, elle commence son travail à sept heures trente. Elle prépare le petit déjeuner de la famille. Elle met de l'eau dans une **casserole**. Elle allume le **réchaud à gaz** pour **faire chauffer** l'eau. Elle achète du pain et des brioches. À son retour, **l'eau bout**. Julia fait du thé. Puis, elle met le thé dans un thermos. Elle chauffe du **lait**.

Julia dresse la table. Elle met sur la table les pains, le beurre, le **sucre**, un pot de **confiture**, les brioches, le thé, le lait et un **panier de fruits**. **Le panier de fruits contient** des bananes, des **raisins** et des **pommes**. Elle place les **sous-tasses** sur la table. Elle met les **tasses** sur les sous-tasses. Elle place les **serviettes de table** près des tasses. Ensuite, elle met les petites **cuillères**, les **fourchettes** et les **couteaux** sur les serviettes de table. Le petit déjeuner est servi.

La famille prend le petit déjeuner. Les adultes vont travailler, les enfants vont à l'école, et les jeunes vont étudier. **Julia débarrasse la table** et fait la vaisselle.

Julia fait les courses. Elle achète des concombres, des tomates, du vinaigre, une **gousse d'ail**, du maïs, de l'**huile**, de la **charcuterie**, du fromage, du citron, des pâtes et du **sel**. Julia coupe le fromage, les charcuteries, et les **légumes** en petits cubes. Elle **hache la gousse d'ail**. Elle cuit les pâtes. Elle prépare une sauce vinaigrette. **Julia mélange** le tout dans un **saladier**. Elle met la salade de pâtes dans le **réfrigérateur**. Julia fait du **jus de citron**. Elle met le jus dans le réfrigérateur.

Elle nettoie le plancher des **pièces** de la maison avec un **balai**. Puis, **elle passe l'aspirateur**. **Elle dépoussière les meubles**. **Elle fait le lit** dans la chambre d'enfant. Elle lave le **lavabo**, la baignoire et le miroir de la douche. Elle lave les toilettes. Elle lave les **carreaux** de la **véranda**. **Elle arrose les plantes** et lave les **vitres des fenêtres** de la maison. Ensuite, Julia se lave les mains.

À onze heures trente, **Julia met la table**. Les enfants arrivent à la maison vers midi. Ils mangent la salade de pâtes préparée par Julia. Puis, ils

retournent à l'école. Julia débarrasse la table et fait la vaisselle.

L'après-midi, **Julia lave le linge** sale avec la **machine à laver**. Ensuite, **elle étend le linge**. **Elle repasse** les vêtements **secs**. Julia rentre chez elle vers seize heures.

Julia est **veuve** depuis des années. Elle n'est pas mariée et n'a pas d'enfants. Mais elle a une nièce. Elle s'appelle Cathy. Cathy habite avec Julia. Cathy est orpheline depuis son adolescence. Elle est charmante, intelligente et gentille. Elle aime Julia comme une mère. Les deux femmes sont très proches.

Cathy travaille comme **secrétaire de direction**. Du lundi au vendredi, elle se réveille à six heures trente. Elle se prépare et arrive au travail à sept heures cinquante. Son patron - George - arrive toujours au **bureau** vers neuf heures trente du matin. George est le **directeur** de la société. À son arrivée au bureau, Cathy lui prépare du café. Parfois, George mange un muffin avec son café.

Puis, Cathy lui rappelle les tâches à faire pendant la journée. Cathy planifie les tâches. Elle organise les réunions. **Elle prend des notes** pendant les **réunions** de George avec les collègues ou partenaires de la société. Ensuite, **elle rédige le compte-rendu** des réunions. Quand George part en **voyage d'affaires**, **il enregistre** les réunions avec son smartphone. George envoie les fichiers audio par **courrier électronique**. Cathy les reçoit. Puis, elle fait la transcription des **fichiers**. Elle écoute les réunions et rédige les rapports.

Cathy répond aux **appels téléphoniques**. Elle enregistre le nom et les messages des personnes qui appellent. Cathy contacte aussi les clients.

Cathy est responsable de toutes les tâches administratives. George est content des services de Cathy. Elle est responsable, sérieuse, habile et a une grande **capacité d'écoute**. Elle obtient fréquemment une **prime** pour la qualité de son travail. Après deux ans de service **au sein de** la société, Cathy obtient une **augmentation de salaire**.

Pour fêter son augmentation, Cathy invite sa tante Julia à dîner au restaurant. Cathy lui achète aussi de nouveaux **escarpins** et une belle **robe de soirée**. Julia la remercie de sa générosité. La semaine suivante, Julia prépare le plat préféré de Cathy pour la remercier. Julia lui souhaite beaucoup de succès dans sa carrière.

Le frère de George s'appelle Gerard. Gerard est médecin. Tous les matins, il se réveille **de bonne heure**. Il se prépare et part travailler. Gerard a son propre **cabinet médical**. **Il ausculte** les patients. Il écrit des **ordonnances**. Les patients paient les **frais** de consultation médicale.

Les patients achètent les médicaments à la **pharmacie**.

Lilly est **infirmière**. Elle assiste le docteur Gerard.

Story 7: Wedding

Adam and Barbara have been together for six years. On Barbara's birthday, Adam invites her to dinner at his home. At the **end** of dinner, **Adam asks for her hand. Barbara and Adam get engaged. Barbara breaks the news** to her family.

Adam and Barbara are preparing their **wedding**. **They set a date** for the **wedding** ceremony: they choose the day of the anniversary of their **first meeting**. Adam and Barbara calculate the wedding budget. **They want everything to be perfect on their big day.**

Adam and Barbara list the preparations for the wedding:

- The **wedding gown**
- The **hairstyle** and accessories of the bride: **veil**, shoes, make-up and **jewelry** of the bride
- The groom's **suit**
- **wedding rings**
- The **wedding planner**
- The **wedding witnesses** of the bride and the witnesses of the groom
- **Bridesmaids'** dresses
- The costumes of the **groomsmen**
- The **guest list**
- The **invitation cards**
- Transportation
- The **bride's bouquet** and the **flowers**
- The **wedding ceremony**
- The decoration of the chapel
- The **wedding breakfast**
- **drinks**
- The **wedding cake**
- The **figurine of the couple**
- The **reception hall**
- The decoration of the room
- The **seating chart**
- The orchestra and the disc jockey for the animation
- The opening song

- The opening dance
- The photographer and the cameraman

Adam and Barbara begin **preparations before the wedding**. Barbara hires Suzie as a wedding planner.

A dressmaker makes Barbara's **wedding dress**. The dressmaker is Brooke. Barbara shows her the model of the dress.

Adam asks his cousin Richard to be his witness. The groomsmen are Adam's little brother and little cousin. The bridesmaids are Barbara's two little sisters. Adeline - Barbara's aunt - is her wedding witness.

Barbara writes the invitation text for the wedding:

"Adam and Barbara are pleased to invite you to their wedding ceremony on Saturday, February 21, 2009 at 11 am in Saint John Chapel. We are pleased to invite you to lunch at the Espace des Colombes after the ceremony.

Thank you for confirming your presence before February 15th."

Barbara gives the text to Suzie. Suzie **printed** the **wedding announcement**. Suzie writes the names of guests on the invitation cards. Barbara sends the invitations to the **guests**.

Adam and Barbara take dance classes for their wedding.

On her wedding day, Barbara wakes up at six in the morning. **She takes a nice bath**. The **makeup artist** and the **hairstylist** arrive at her place.

Barbara comes out of her bath and dries herself up. She gets ready. She puts on her white dress. The makeup artist begins to make up. The hairstylist f her hair. Barbara puts on her necklace and her **earrings**. At nine o'clock Barbara is ready. The photographer takes pictures of the beautiful bride. The bride's carriage passes Barbara at nine thirty. She arrives at the **church** at ten thirty. Guests fill the **benches** of the church **little by little**.

At ten fifty, Adam is **standing** in front of the **altar**. At eleven o'clock, the organist plays a melody. The groomsmen and bridesmaids make their entrance. Then the audience gets up. The bride is entering. Her father accompanies her to the altar. Barbara joins her future husband in front of the altar. The audience sits down. The priest begins the ceremony.

Adam and Barbara are now husband and wife. The organist plays **The Wedding March**. The newlyweds leave the church. The guests congratulate them.

The newlyweds and guests arrive at the Espace des Colombes around twelve thirty. The guests look at the seating chart and sit down. Adam and Barbara dance on the opening song of their wedding. The opening song is played a second time. The guests dance with the bride and groom.

Around four o'clock, the bride and groom cut the cake. They open a **bottle of champagne**. The guests applaud. Adam and Barbara take pictures with the guest groups.

Around seventeen thirty, **the bride throws the bouquet**. An aunt of Adam catches the bouquet. The guests give the wedding gifts to the newlyweds. The party ends around nineteen o'clock. The guests wish a good and happy married life to Barbara and Adam. Newlyweds spend their **wedding night** in a hotel room. They begin a new **stage** in their lives.

The next day, they go on a **honeymoon**. They fly to **Mauritius**. They rent the **bridal suite** of a **luxury hotel**.

Barbara is **tanned** on the **beach**. She falls asleep. **Adam swims in the sea**.

Newlyweds meet another couple: Michel and Jessica. Michel and Jessica are also on their honeymoon. Jessica is an old classmate of Barbara. Both couples live in the same hotel. **Michael and Adam get to know each other**. Jessica and Barbara share memories of the college.

In the evening, the two couples have dinner together. **They have a good time**.

Vocabulary/ vocabulaire

Adam and Barbara have been together for six years

Adam et Barbara sont ensemble depuis six ans

End

Fin

Adam asks her for her hand

Adam lui demande sa main

Barbara and Adam get engaged

Barbara et Adam se fiancent

To break the news (Barbara breaks the news)

Annoncer la nouvelle (Barbara annonce la nouvelle)

Wedding

Mariage

They set a table

Ils fixent une date

First meeting

Première rencontre

They want everything to be perfect on their big day

Ils veulent que tout soit parfait pour leur grand jour

Wedding gown

Robe de mariée

Hairstyle

Coiffure

Veil

Voile

Jewelry

Bijoux

Suit

Costume

Wedding rings

Alliances

Wedding planner

Organisateur de mariage

Wedding witnesses

Témoins de mariage

Bridesmaids

Demoiselles d'honneur

Groomsman/ groomsmen

Garçon d'honneur/garçons d'honneur

The guest list

La liste des invités

Invitation card(s)

Carton(s) d'invitation

The bride's bouquet

Bouquet de la mariée

Flowers

Fleurs

The wedding ceremony

Cérémonie de mariage

Wedding breakfast

Repas de mariage

Drinks

Boissons

Wedding cake

Gâteau de mariage

Figurines of the couple

Figurine des mariés

Reception hall

Salle de réception

Seating chart	Plan de table
Preparations before the wedding	Préparatifs avant le mariage
A dressmaker makes the wedding dress	Une couturière confectionne la robe de mariée
Print	Imprimer
Wedding announcement	Faire-part
Guests	Convives
She takes a nice bath	Elle prend un bon bain
Makeup artist	Maquilleuse
Hairdresser	Coiffeuse
Earrings	Boucles d'oreilles
Church	Église
Bench(es)	Banc(s)
Little by little	Petit à petit
Standing	Debout
Altar	Autel
The wedding March	La marche nuptiale
The newlyweds	Les jeunes mariés
Bottle of champagne	Une bouteille de champagne
The bride throws the bouquet	La mariée lance le bouquet
Wedding night	Nuit de noces
Step	Étape
Honeymoon	Lune de miel
Mauritus	île Maurice
Honeymoon suite	Suite nuptiale
Luxury hotel	Hôtel de luxe
Tan	Bronzer
Beach	Plage
Adam swims in the sea	Adam se baigne dans la mer
Michel and Adam get to know each other	Michel et Adam font connaissance
They have a good time	Ils passent une bonne soirée

Histoire 7: Mariage

Adam et Barbara sont ensemble depuis six ans. Le jour de l'anniversaire de Barbara, Adam l'invite à dîner chez lui. À la **fin** du dîner, **Adam lui demande sa main. Barbara et Adam se fiancent. Barbara annonce la grande nouvelle** à sa famille.

Adam et Barbara préparent leur **mariage**. **Ils fixent une date** pour la cérémonie du **mariage** : ils choisissent le jour de l'anniversaire de leur **première rencontre**. Adam et Barbara calculent le budget du mariage. **Ils veulent que tout soit parfait pour leur grand jour.**

Adam et Barbara dressent la liste des préparatifs pour le mariage :

- La **robe de mariée**
- La **coiffure** et les accessoires de la mariée : le **voile**, les chaussures, le maquillage et les **bijoux**
- Le **costume** du marié
- Les **alliances**
- L'**organisateur de mariage**
- Les **témoins** de la mariée et les témoins du marié
- Les robes des **demoiselles d'honneur**
- Les costumes des **garçons d'honneur**
- La **liste des invités**
- Les **cartons d'invitation**
- Le transport
- Le **bouquet de la mariée** et les **fleurs**
- La **cérémonie du mariage**
- La décoration de la chapelle
- Le **repas de mariage**
- Les **boissons**
- Le **gâteau de mariage**
- La **figurine des mariés**
- La **salle de réception**
- La décoration de la salle
- Le **plan de table**
- L'orchestre et le disc-jockey pour l'animation
- La chanson d'ouverture

- La danse d'ouverture
- Le photographe et le cameraman

Adam et Barbara commencent les **préparatifs avant le mariage**. Barbara engage Suzie comme organisatrice de mariage.

Une couturière confectionne la robe de mariée de Barbara. La couturière s'appelle Brooke. Barbara lui montre le modèle de robe souhaitée.

Adam demande à son cousin Richard d'être son témoin. Les garçons d'honneur sont le petit frère et le petit cousin d'Adam. Les demoiselles d'honneur sont les deux petites sœurs de Barbara. Adeline - la tante de Barbara - est son témoin de mariage.

Barbara rédige le texte d'invitation au mariage :

« Adam et Barbara sont heureux de vous inviter à leur cérémonie de mariage, le samedi 21 février 2009, à 11 heures à la chapelle Saint-Jean. Nous avons le plaisir de vous convier au déjeuner à l'Espace des Colombes après la cérémonie.

Merci de confirmer votre présence avant le 15 février. »

Barbara donne le texte à Suzie. Suzie fait **imprimer les faire-part** de mariage. Suzie écrit les noms des invités sur les cartons d'invitation. Barbara envoie les invitations aux **convives**.

Adam et Barbara prennent des cours de danse pour leur mariage.

Le jour de son mariage, Barbara se réveille à six heures du matin. **Elle prend un bon bain**. La **maquilleuse** et la **coiffeuse** arrivent chez elle.

Barbara sort de son bain et se sèche. Elle se prépare. Elle met sa robe blanche. La maquilleuse commence à la maquiller. La coiffeuse arrange ses cheveux. Barbara met son collier et ses **boucles d'oreilles**. À neuf heures, Barbara est prête. Le photographe prend des photos de la belle mariée. La voiture de la mariée passe prendre Barbara à neuf heures trente. Elle arrive à l'**église** à dix heures trente. Les invités remplissent les **bancs** de l'église, **petit à petit**.

À dix heures cinquante, Adam est **debout** devant l'**autel**. À onze heures, l'organiste joue une mélodie. Les garçons et les demoiselles d'honneur font

leur entrée. Puis, l'assistance se lève. La mariée fait son entrée. Son père l'accompagne vers l'autel. Barbara rejoint son futur mari devant l'autel. L'assistance reprend place. Le prêtre commence la cérémonie.

Adam et Barbara sont désormais mari et femme. L'organiste joue **la marche nuptiale**. Les nouveaux mariés sortent de l'église. Les invités les félicitent.

Les jeunes mariés et les invités arrivent à l'Espace des Colombes vers douze heures trente. Les invités regardent le plan de table et prennent place. Adam et Barbara dansent sur la chanson d'ouverture de leur mariage. La chanson d'ouverture est jouée une deuxième fois. Les invités dansent avec les mariés.

Vers seize heures, les mariés coupent le gâteau. On ouvre une **bouteille de champagne**. Les invités applaudissent. Adam et Barbara prennent des photos avec les groupes d'invités.

Vers dix-sept heures trente, **la mariée lance le bouquet**. Une tante d'Adam attrape le bouquet. Les invités donnent les cadeaux de mariage aux jeunes mariés. La fête se termine vers dix-neuf heures. Les convives souhaitent une bonne et heureuse vie maritale à Barbara et à Adam. Les jeunes mariés passent leur **nuît de noces** dans une chambre d'hôtel. Ils commencent une nouvelle **étape** de leur vie.

Le lendemain, ils partent en **lune de miel**. Ils prennent l'avion pour l'**île Maurice**. Ils louent la **suite nuptiale** d'un **hôtel de luxe**.

Barbara se **prélasse** sur la **plage**. Elle s'endort. **Adam se baigne dans la mer**.

Les jeunes mariés rencontrent un autre couple : Michel et Jessica. Michel et Jessica sont eux aussi en lune de miel. Jessica est une ancienne camarade de classe de Barbara. Les deux couples logent dans le même hôtel. **Michel et Adam font connaissance**. Jessica et Barbara se racontent des souvenirs du collège.

Le soir, les deux couples dînent ensemble. **Ils passent une bonne soirée**.

Story 8: Correspondents

Judy's French teacher gives her the **details** of a young girl. This girl lives abroad. Her name is Fabienne. Judy sends her the first letter:

“Marseille, January 14, 2002

Hello Fabienne,

My name is Judy. I would like to correspond with you. I am an eighteen-year-old girl. I live in France. I would like to meet you.

Judy Laroche.”

A few days later, Judy receives an answer from Fabienne.

" Antananarivo, January 22, 2002

Hello Judy,

*I received your letter. **I am very happy to meet you.** And I'm happy to be your correspondent. I wish you a happy new year. Let me introduce myself, my name is Fabienne and I'm nineteen years old. **I am a freshman at the Faculty of Arts. I study English at the university.** Next time, I'll write a longer letter. **I have to go to class.***

Looking forward to reading your reply,

Fabienne, your new friend.”

“Marseille on February 1, 2002

Hello Fabienne,

***Your letter gives me a smile.** I thank you. **You seem like a great girl.** Let me introduce myself. As you know, my name is Judy. I am in first class in high school. And I live with my parents. I have a big brother. His name is Denis and we are very close. Denis graduated from high school last year. I do not know what **field of study** he will choose. At the moment, he is taking **cooking classes.** He's talented. **Denis is a good cook.** We like to cook dishes together. It's my brother who prepares the meal at home. And I help him. And you, do you have brothers and sisters? Are you close to them?*

Have a good day,

Judy.”

“Antananarivo, February 11, 2002

Hi Judy!

Yes, I have a little brother. His name is Nathan. He is eight years old and he is in primary school. He loves football. **He is a little unruly.** I do not spend a lot of time with Nathan. **As you see, we are eleven years apart.** But **I like him. I take care of him** when the parents are away. You love your brother very much. You talk a lot about him. I like your relationship with your brother. Besides, he likes to cook for his family. And you, what is your passion? Tell me a little more about you.

Fabienne.”

“Marseille, February 16, 2002

Hi Fabienne,

My passion? I do not know ... **For now, my goal is to finish high school.** You know, I doubled once in middle school, and once in high school. I do not neglect my studies. **I just have to** work hard to succeed in my studies.

See you soon. It's eighteen o'clock at home. **I'm going to bed. I do not feel well. I have the flu. My mother takes me to the doctor tomorrow. Fortunately,** it's Friday. I can rest.

Judy.”

“Antananarivo, February 25, 2002

Hello Judy,

I hope you feel better soon. It's February 25th. I hope that since the last letter, you are cured. **Wish me luck.** I am preparing exams right now.

See you soon,

Fabienne.”

“Paris, March 1, 2002

Hi Fabienne,

Yes, I am already healed. It's the holidays. I am writing to you from the city of Paris. I visit my cousin Melanie. She lives in Paris. **She's renting an apartment.** And she's a student in English, like you. I return to Marseille on March 7th. I still have a lot of holiday homework to finish for the school year. Good luck for your exams!

Judy.”

“Marseille, April 15, 2002

Hello Fabienne,

It's been a while since you've written. I hope you're okay. I am sending you this letter to **ask about you.**

Judy.”

"Antananarivo, April 23, 2002

Hello Judy,

I'm sorry for this prolonged silence. In recent times, **I am not in a mood to write.** An unfortunate event occurred. My father's older brother **died.** He was my favorite uncle. I was very busy with the **funeral.** At the same time, I also took exams. In any case, I thank you for your letter. **Thank you for worrying about me. It makes my heart feel warm.** You are really a friend. I hope you're okay.

Hugs,

Fabienne.”

“Marseille, 27th of April 2002

Dear Fabienne,

I send you my sincere condolences to you and your family. **I have a math exam tomorrow.** I am reviewing. Denis is absent. **I miss him.** The house is a little quiet. Have you passed your exams?

See you soon!

Judy.”

“Antananarivo, May 1, 2002

Dear Judy,

It's **Labor Day** today. I take this **holiday** to write to you. I passed my exams. I got my diploma. My parents are very happy. When is your birthday? My birthday is September 6th. **I attach a photo of me to this letter.**

See you soon,

Fabienne.”

“Marseille, May 7, 2002

Hello Fabienne,

You are **beautiful** on the picture. I like your **dress** and your **blouse**. Excuse me. I did not send you my picture. I am a little **shy**. And I'm not photogenic. I'm sending you the picture of my dog. This is the first time I tell you about him. It's a **lap dog**. His name is Cotton. He is very **sweet**. You were born on September 6th? I note this date in my **organizer**. I'm going to buy a present for you on your birthday. What is your favorite color? My favorite color is purple. My birthday is November 17th.

Hugs,

Judy.”

“Antananarivo, May 12, 2002

Hi Judy!

It does not matter if you do not send your picture. Cotton is a very **cute** dog. But I am allergic to dog hair and **cat hair**. My favourite color is blue. I'm going to take care of my little brother. **He hurt himself**.

See you soon!

Fabienne.”

“Marseille, 17th of May 2002

Good evening Fabienne,

Tell your little brother to **be careful**. **I hope he's fine**. Do you have an email address, Fabienne? It's more convenient to communicate with emails. It's **faster**. We lose less time. Here is my email address: judy.dubois2002@monmail.com .

See you soon!

Judy.”

“Antananarivo, May 25, 2002

Good evening Judy,

*I just created an email address. **You are right.** The emails are more practical. **By the way,** I just sent you an e-mail. My e-mail address is in this e-mail.*

See you soon!

Fabienne.”

Vocabulary/ vocabulaire

Correspondents (M/F)	Correspondants/correspondantes
Details	Coordonnées
I am very happy to meet you	Je suis très contente de te rencontrer
I am a freshman at the Faculty of Arts	Je suis étudiante en première année à la faculté des lettres
I study English at the university	J'étudie l'anglais à l'université
Next time	La prochaine fois
I have to get to class	Je dois aller en cours
Your letter gives me a smile	Ta lettre me donne le sourire
You seem like a great girl	Tu as l'air d'une fille très sympathique
Field of study	Filière d'études
Cooking class	Cours de cuisine
Denis is a good cook	Denis est un cordon bleu
He is a little unruly	Il est un peu turbulent
As you see	Comme tu le vois
We are eleven years apart	Nous avons onze ans d'écart
I like him	Je l'apprécie
I take care of him	Je m'occupe de lui
For now	Pour l'instant
Goal	But
Finish high school	Finir le lycée
I just have to ...	Je dois juste...
I'm going to bed	Je vais aller me coucher
I don't feel well	Je ne me sens pas bien
I have the flu	J'ai la grippe
My mother takes me to the doctor tomorrow	Ma mère m'emmène chez le médecin demain
Fortunately	Heureusement
I can get some rest	Je peux me reposer
I hope you feel better soon	Je te souhaite un bon rétablissement
Wish me luck	Souhaite-moi bonne chance
She is renting an apartment	Elle loue un appartement

Ask about you

Died

Funeral

I'm not in the mood for ...

Thank you for worrying about me

It makes my heart feel warm

I have a math exam tomorrow

I miss him

Labor Day

Holiday

I attach a photo of me to this letter

Beautiful

Dress

Blouse

Shy

Lap dog

Sweet

Organizer

It doesn't matter

Cute

Cat hair

He hurt himself

Be careful

I hope he is all fine

Faster

You are right

By the way

Demander de tes nouvelles

Décédé

Obsèques

Je n'ai pas la tête à...

Merci de t'inquiéter pour moi

Cela me fait chaud au cœur

J'ai un contrôle de mathématiques demain

Il me manque

Fête du travail

Jour férié

Je joins une photo de moi à cette lettre

Ravissante

Jupe

Chemisier

Timide

Chien de salon

Doux

Agenda

Ce n'est pas grave

Mignon

Poils de chat

Il s'est blessé

Fait attention

J'espère qu'il va bien

Rapide

Tu as raison

D'ailleurs

Histoire 8: Correspondantes

Le professeur de français de Judy lui donne les **coordonnées** d'une jeune fille. Cette jeune fille habite à l'étranger. Elle s'appelle Fabienne. Judy lui envoie une première lettre :

« Marseille, le 14 janvier 2002

Bonjour Fabienne,

Je m'appelle Judy. J'aimerais bien correspondre avec toi. Je suis une jeune fille de dix-huit ans. J'habite en France. Je souhaiterais faire ta connaissance.

Judy Laroche. »

Quelques jours plus tard, Judy reçoit une réponse de Fabienne.

« Tananarive, le 22 janvier 2002

Bonjour Judy,

*J'ai bien reçu ta lettre. **Je suis très contente de faire ta connaissance.** Et je suis ravie d'être ta correspondante. Je te souhaite une bonne et heureuse année. Je me présente, je m'appelle Fabienne et j'ai dix-neuf ans. **Je suis étudiante en première année à la Faculté de Lettres. J'étudie l'anglais à l'université. La prochaine fois, j'écirai une lettre plus longue. Je dois aller en cours.***

Dans l'attente de te lire,

Fabienne, ta nouvelle amie. »

« Marseille, le 1^{er} février 2002

Bonjour Fabienne,

***Ta lettre me donne le sourire.** Je te remercie. **Tu as l'air d'une fille très sympathique.** Je me présente à mon tour. Comme tu le sais, je m'appelle Judy. Je suis en première au lycée. Et j'habite chez mes parents. J'ai un grand frère. Il s'appelle Denis et nous sommes très proches. Denis a terminé le lycée l'année dernière. Je ne sais pas quelle **filière d'études** il va choisir. En ce moment, il suit des **cours de cuisine.** Il est doué. **Denis est un cordon bleu.** Nous aimons cuisiner des plats ensemble. C'est mon frère qui prépare le repas à la maison.*

Et moi, je l'aide. Et toi, as-tu des frères et sœurs ? Es-tu proche d'eux ?

Bonne journée,

Judy. »

« Tananarive, le 11 février 2002

Salut Judy !

Oui, j'ai un petit frère. Il s'appelle Nathan. Il a huit ans et il est à l'école primaire. Il adore le football. **Il est un peu turbulent.** Je ne passe pas beaucoup de temps avec Nathan. **Comme tu le vois, nous avons onze ans d'écart.** Mais **je l'apprécie.** Je m'occupe de lui lorsque nos parents sont absents. Tu aimes beaucoup ton frère. Tu parles beaucoup de lui. J'aime bien ta relation avec ton frère. En plus, il aime cuisiner pour sa famille. Et toi, quelle est ta passion ? **Parle-moi un peu plus de toi.**

Fabienne. »

« Marseille, le 16 février 2002

Salut Fabienne,

Ma passion ? Je ne sais pas... **Pour l'instant, mon but est de finir le lycée.** Tu sais, j'ai redoublé une fois au collège, et une fois au lycée. Je ne néglige pas mes études. **Je dois juste** travailler dur pour réussir mes études.

Je te dis à bientôt. Il est dix-huit heures chez nous. **Je vais aller me coucher. Je ne me sens pas bien. J'ai la grippe. Ma mère m'emmène chez le médecin demain. Heureusement, on est vendredi.** Je peux me reposer.

Judy. »

« Tananarive, le 25 février 2002

Bonjour Judy,

Je te souhaite un bon rétablissement. On est le 25 février. J'espère que depuis ta dernière lettre, tu es guérie. **Souhaite-moi bonne chance.** Je prépare des examens en ce moment.

À bientôt,

Fabienne. »

« Paris, le 1^{er} mars 2002

Salut Fabienne,

Oui, je suis déjà guérie. C'est les vacances. Je t'écris de la ville de Paris. Je rends visite à ma cousine Mélanie. Elle habite à Paris. **Elle loue un appartement.** Et elle est étudiante en anglais, comme toi. Je rentre à Marseille le 7 mars. J'ai encore beaucoup de devoirs de vacances à terminer pour la rentrée. Bonne chance pour tes examens !

Judy. »

« Marseille, le 15 avril 2002

Bonjour Fabienne,

Cela fait un moment que tu n'as pas écrit. J'espère que tu vas bien. Je t'envoie cette lettre pour **demandeur de tes nouvelles.**

Judy. »

« Tananarive, ce 23 avril 2002

Bonjour Judy,

Je suis désolée pour ce silence prolongé. Ces derniers temps, **je n'ai pas la tête à écrire.** Un malheureux évènement s'est produit. Le frère aîné de mon père est **décédé.** C'était mon oncle préféré. J'ai été très occupée par les **obsèques.** En même temps, j'ai aussi passé des examens. En tout cas, je te remercie pour ta lettre. **Merci de t'inquiéter pour moi. Cela me fait chaud au cœur.** Tu es vraiment une bonne amie. J'espère que tu vas bien.

Bises,

Fabienne. »

« Marseille, ce 27 avril 2002

Chère Fabienne,

Je vous adresse mes sincères condoléances, à toi et à ta famille. **J'ai un contrôle de mathématiques demain.** Je suis en train de réviser. Denis est absent. **Il me manque.** La maison est un peu silencieuse. As-tu réussi tes examens ?

À bientôt !

Judy. »

« Tananarive, ce 1^{er} mai 2002

Chère Judy,

C'est la **fête du travail** aujourd'hui. Je profite de ce **jour férié** pour t'écrire. J'ai réussi mes examens. J'ai eu mon diplôme. Mes parents en sont très contents. Quelle est ta date d'anniversaire ? Ma date d'anniversaire est le 6 septembre. **Je joins une photo de moi à cette lettre.**

À bientôt,

Fabienne. »

« Marseille, ce 7 mai 2002

Bonjour Fabienne,

Tu es **ravissante** sur la photo. J'aime bien ta **jupe** et ton **chemisier**. Excuse-moi. Je ne t'envoie pas ma photo. Je suis un peu **timide**. Et je ne suis pas photogénique. Je t'envoie la photo de mon chien. C'est la première fois que je te parle de lui. C'est un **chien de salon**. Il s'appelle Coton. Il est très **doux**. Tu es née le 6 septembre ? Je note cette date dans mon **agenda**. Je vais acheter un cadeau pour toi le jour de ton anniversaire. Quelle est ta couleur préférée ? Ma couleur préférée est le violet. Ma date d'anniversaire est le 17 novembre.

Bises,

Judy. »

« Tananarive, ce 12 mai 2002

Salut Judy !

Ce n'est pas grave si tu n'envoies pas ta photo. Coton est un chien très **mignon**. Mais je suis allergique aux poils de chien et aux **poils de chat**. Ma couleur préférée est le bleu. Je vais aller m'occuper de mon petit frère. **Il s'est blessé**.

À bientôt !

Fabienne. »

« Marseille, ce 17 mai 2002

Bonsoir Fabienne,

Dis à ton petit frère de **faire attention**. **J'espère qu'il va bien**. As-tu une adresse mail, Fabienne ? C'est plus pratique de communiquer par courrier électronique. C'est plus **rapide**. On perd moins de temps. Voici mon adresse mail : judy.dubois2002@monmail.com.

À bientôt !

Judy. »

« Tananarive, ce 25 mai 2002

Bonsoir Judy,

Je viens de créer une adresse e-mail. **Tu as raison**. Les e-mails sont plus pratiques. **D'ailleurs**, je viens de t'envoyer un e-mail. Mon adresse e-mail est dans cet e-mail.

À bientôt !

Fabienne. »

Story 9: A passion for writing

Cyril Deguimond is a **renowned** author. **He is the author of fourteen published novels. He is well known around the world.** Cyril wrote mostly **fantasy novels, detective stories** and thrillers. Cyril is a **famous author. He sells a lot of books throughout the world.** Cyril has just released his fourteenth novel.

A written press **editor** contacts him by phone. Carine wants to interview him. She asks him to **give him an interview.** Cyril gives her an appointment at his place on Friday afternoon.

Friday morning, Carine prepares the interview. She takes a ballpoint pen and a **notepad. She goes online** to read about Cyril Deguimond. She writes the questions to Cyril. Carine's **cell phone** rings. **She picks up the phone:**

- Hello!
- Hello Carine, it's Christine.
- Hi Christine! **What's up?**
- **Let's go away this weekend. Pack your bags. It's a three-day journey. I'll pick you up in two hours.**
- **I'm sorry. I can't go.**
- But why? **You do not work on Fridays.**
- **I have an important appointment** today.
- A **date?**
- No, Christine. I 'm interviewing Cyril Deguimond.
- The **writer** Cyril Deguimond? **You are a lucky girl .** Deguimond is my favorite author. **I read all his books.** I'm going to buy his new novel today.
- **I'm going to ask him for an autograph.** For you.
- Thank you !
- I work today. But let's leave tomorrow morning.
- Okay, **I will see you tomorrow then.**
- **Have a nice day** Christine.
- Good day to you too Carine!

Carine puts the phone down. She continues her work. At half-past thirteen, Carine prepares to leave. She puts her pen, her notebook, her **handkerchief**, her **car keys**, her **sunglasses** and her mobile phone in her bag.

At fourteen fifteen, Carine arrives at the **doorway** of Cyril's house. **She presses** the bell. A **security guard** greets her. He asks for her **identity**. Carine introduces herself and shows her badge. The security guard invites her to enter **inside the property**. He accompanies the young woman in the living room. **He invites her to sit** on a chair. Then the security guard comes out.

Ten minutes later, Cyril Deguimond arrives in the room. **Carine stands up** to greet him. Cyril is a great man. He has a **beard** and he is **charming**. **He wears glasses**.

- Hello Mr. Deguimond. Let me introduce myself: my name is Carine Dubois. I work for the magazine "flowery". I am a press editor. And **I'm glad to meet you**.
- Hello Miss Dubois. **I am very pleased to meet you**.
- **You can call me Carine**.
- **All right, Carine. It's too hot in here. Let's go to the garden**.

There is a table, chairs and umbrella in the garden. Carine and Cyril sit down.

- Mr. Cyril Deguimond , **thank you for welcoming me to your house** . You have a very beautiful villa.
- Thank you, Carine. Let's start the interview. **I have a busy day**.
- Okay. I record our conversation on my smartphone.
- **Avoid** too intimate questions, please. **I do not really like talking about my privacy**.
- Alright I understand. So, Cyril Deguimond, **tell us about your latest novel**.
- This is the story of an alien. He has the appearance of a **human being**. **The living being looks like an old**

woman. He has **super powers.** He arrives on our planet. Then he is **the witness to a murder.** **A police officer investigates with him about the murder.**

- It's fascinating. What is the title of the book?
- "Illusions".
- **How long** do you write a novel?
- It varies **between** four and twenty-four months.
- **You have a body of an athlete,** Cyril Deguimond. **Do you do sports?**
- **Indeed,** yes.
- **What sport do you do?**
- I'm doing some jogging.
- **Do you enjoy reading?**
- **Yes of course.**
- **What do you like to read,** Cyril Deguimond?
- **A little bit of everything. It helps me** to have inspiration.
- Apart from reading, sports and writing, what are your hobbies?
- **I enjoy spending time with my family. I love going fishing with my brother and my niece.**
- Who are your favorite authors?
- My favorite authors are Stephen King and Agatha Christie.
- Are you writing a new novel right now?
- **Not yet. I am going to take a vacation.**
- Your **readers** have questions for you. I am going to ask you the most interesting questions.
- Okay. I'm listening to you.
- **Do you have a writer's block?**
- **It happens to me sometimes.**
- **What do you do when it happens?**
- **I take a break.** I walk. I eat **ice cream** with my niece. I chat with my niece. I'm going to the **countryside ... I relax.**
- Do you think of writing romance?
- No.
- Thank you for this interview, Cyril Deguimond.

- It's a pleasure. **Thank you for coming.** I offer you a copy of my latest novel.
- Oh! Thank you very much sir!

Cyril smiled.

- Cyril Deguimond, **can you sign the book for Christine,** please?
- Yes of course. Who is Christine?
- Christine Dubois is my big sister. She loves your novels.

Cyril writes on the first page of the book. Carine thanks him and goes home.

The next day, Carine offers the book to her sister. Christine is **ecstatic**. They take the car and go on weekends.

Vocabulary/ vocabulaire

Writing	Écriture
Renowned	Renommé
He is the author of fourteen published novels	Il a quatorze romans publiés à son actif
He is well known around the world	L'auteur est connu internationalement
Fantasy novel(s)	Roman(s) fantastique(s)
Detective stories	Romans policiers
Famous author	Écrivain célèbre
He sells a lot of books	Il vend beaucoup de livres
Copies	Exemplaires
Throughout the world	Partout au monde
An editor	Une rédactrice
Give an interview	Accorder une interview
Notepad	Bloc notes
She goes online	Elle surfe sur Internet
Ballpoint pen	Stylo à bille
Cell phone	Téléphone portable
She picks up the phone	Elle décroche le téléphone
What's up	Quoi de neuf ?
Let's go away this weekend	Nous partons en week-end
Pack your bags	Prépare tes valises
It's a three day journey	Nous partons pour trois jours
I'll pick you up in two hours	Je passe te prendre dans deux heures
I am sorry	Je suis désolé(e)
I can't go	Je ne peux pas partir
You don't work on Fridays	Tu ne travailles pas le vendredi
I have an important appointment	J'ai un rendez-vous important
A date	Un rendez-vous galant
Writer	Écrivain

You are a very lucky girl
I read all his books
I'm going to ask him for an autograph
I will see you tomorrow then
Have a nice day
Carine puts the phone down
Handkerchief
Car keys
Sunglasses
Doorway
To press (she presses...)
Security guard
Inside the property
He invites her to sit down
Carine stands up
Beard
Charming
He wears glasses
I am glad to meet you

I am very pleased to meet you
You can call me carine
All right
It's too hot in here
Let's go to the garden
Thank you for welcoming me to your house
I have a pretty busy day
Avoid
I don't like talking about my private life
Tell us about your latest novel

Tu es une sacrée veinarde
J'ai lu tous ses livres
Je vais lui demander un autographe
Je te dis à demain, alors
Passe une bonne journée
Carine raccroche le téléphone
Mouchoir
Clés de voiture
Lunettes de soleil
Portail
Appuyer (elle appuie...)
Agent de sécurité
Dans l'enceinte de la propriété
Il l'invite à s'asseoir
Carine se lève
Barbe
Charmant
Il porte des lunettes
Je suis ravie de vous rencontrer
Je suis enchanté de vous connaître
Vous pouvez m'appeler Carine
D'accord
Il fait trop chaud ici
Allons dans le jardin
Merci de m'accueillir chez vous
J'ai une journée assez chargée
Éviter
Je n'aime pas tellement parler de ma vie privée
Parlez-nous de votre dernier roman

Human being
The living being looks like an old woman
Superpowers
He is a witness to a murder
A police officer is investigating with him about the murder
How long...
Between
You have the body of an athlete
Do you do sports?
Indeed
Which sport do you do?
Do you enjoy reading
Yes, of course
What do you like to read?
A bit of everything
It helps me
I enjoy spending time with my family
I love going fishing with my brother and my niece
Not yet
I'm going to take a vacation
Readers
Do you have a writer's block?
It happens to me sometimes
What do you do when it happens?
I take a break
Ice cream
Countryside
I relax
Thank you for coming

Être humain
L'être vivant ressemble à une vieille femme
Super pouvoirs
Il est témoin d'un meurtre
Un policier enquête avec lui sur le meurtre
Combien de temps...
Entre
Vous avez un corps d'athlète
Faites-vous du sport ?
En effet
Quel sport pratiquez-vous ?
Aimez-vous lire ?
Oui, bien sûr
Qu'aimez-vous lire ?
Un peu de tout
Cela m'aide
J'aime passer du temps avec ma famille
J'aime aller à la pêche avec mon frère et ma nièce
Pas encore
Je vais prendre des vacances
Lecteurs
Avez-vous le syndrome de la page blanche ?
Cela m'arrive parfois
Que faites-vous quand cela arrive ?
Je prends une pause
Glace
Campagne
Je me détends
Merci d'être venu(e)

Can you sign the book for Christine?

Pouvez-vous dédicacer le livre à Christine ?

Extatic (F/M)

Folle de joie/fou de joie

Histoire 9: Une passion pour l'écriture

Cyril Deguimond est un **auteur renommé**. Il a à son actif **quatorze romans publiés**. L'auteur est connu **internationalement**. Cyril écrit principalement des **romans fantastiques**, des **romans policiers** et des thrillers. Il est un **écrivain célèbre**. Il **vend beaucoup de livres partout dans le monde**. Cyril vient de sortir son quatorzième roman.

Une rédactrice de presse écrite le contacte par téléphone. Carine souhaite l'interviewer. Elle lui demande de lui **accorder une interview**. Cyril lui donne rendez-vous chez lui le vendredi après-midi.

Vendredi matin, Carine prépare l'interview. Elle prend **un stylo à bille** et un **bloc-notes**. Elle **surfe sur Internet** pour lire des informations sur Cyril Deguimond. Elle écrit les questions à poser à Cyril. Le **téléphone portable** de Carine sonne. **Elle décroche le téléphone** :

- Allô !
- Allô Carine, c'est Christine.
- Salut Christine ! **Quoi de neuf ?**
- **Nous partons en week-end. Prépare tes valises. Nous partons pour trois jours. Je passe te prendre dans deux heures.**
- **Je suis désolée. Je ne peux pas partir.**
- Mais pourquoi ? **Tu ne travailles pas le vendredi.**
- **J'ai un rendez-vous important** aujourd'hui.
- Un **rendez-vous galant** ?
- Non, Christine. Je vais interviewer Cyril Deguimond.
- **L'écrivain** Cyril Deguimond ? **Tu es une sacrée veinarde.** Deguimond est mon auteur préféré. **Je lis tous ses livres.** Je vais acheter son nouveau roman aujourd'hui.
- **Je vais lui demander un autographe.** Pour toi.
- Merci !
- Je travaille aujourd'hui. Mais partons demain matin.
- D'accord, **je te dis à demain alors.**
- **Passe une bonne journée**, Christine.
- Bonne journée à toi aussi, Carine !

Carine raccroche le téléphone. Elle continue son travail. À treize heures trente, Carine se prépare pour partir. Elle met son stylo, son bloc-notes, son **mouchoir**, ses **clés de voiture**, ses **lunettes de soleil** et son téléphone portable dans son sac.

À quatorze heures quinze, Carine arrive devant le **portail** de la maison de Cyril. **Elle appuie** sur la sonnette. Un **agent de sécurité** l'accueille. Il lui demande son **identité**. Carine se présente et montre son badge. L'agent de sécurité l'invite à entrer **dans l'enceinte de la propriété**. Il accompagne la jeune femme dans le salon. **Il l'invite à s'asseoir** sur une chaise. Puis, l'agent de sécurité sort.

Dix minutes plus tard, Cyril Deguimond arrive dans le salon. **Carine se lève** pour le saluer. Cyril est un grand homme. Il a une **barbe** et il est **charmant**. **Il porte des lunettes.**

- Bonjour, monsieur Deguimond. Je me présente : je m'appelle Carine Dubois. Je travaille pour le magazine « Fleuris ». Je suis rédactrice de presse. Et **je suis ravie de vous rencontrer.**
- Bonjour, mademoiselle Dubois. **Je suis enchanté de vous connaître.**
- **Vous pouvez m'appeler Carine.**
- **D'accord, Carine. Il fait trop chaud ici. Allons dans le jardin.**

Il y a une table, des chaises et un parasol dans le jardin. Carine et Cyril s'assoient.

- Monsieur Cyril Deguimond, **merci de m'accueillir dans votre maison.** Vous avez une très belle villa.
- Merci, Carine. Commençons l'interview. **J'ai une journée assez chargée.**
- D'accord. J'enregistre notre conversation sur mon smartphone.
- **Évitez les questions trop intimes, s'il vous plaît. Je n'aime pas tellement parler de ma vie privée.**

- D'accord, je comprends. Alors, Cyril Deguimond, **parlez-nous de votre dernier roman.**
- C'est l'histoire d'un extraterrestre. Il a l'apparence d'un **être humain. L'être vivant ressemble à une vieille femme.** Il a des **super pouvoirs.** Il arrive sur notre planète. Puis, il est **le témoin d'un meurtre. Un policier enquête avec lui sur le meurtre.**
- C'est fascinant. Quel est le titre du livre ?
- « Illusions ».
- **En combien de temps** écrivez-vous un roman ?
- Cela varie **entre** quatre et vingt-quatre mois.
- **Vous avez un corps d'athlète,** Cyril Deguimond. **Faites-vous du sport ?**
- **En effet,** oui.
- **Quel sport pratiquez-vous ?**
- Je fais du jogging.
- **Aimez-vous lire ?**
- **Oui, bien sûr.**
- **Qu'aimez-vous lire,** Cyril Deguimond ?
- **Un peu de tout. Cela m'aide** à avoir de l'inspiration.
- À part la lecture, le sport et l'écriture, quels sont vos loisirs ?
- **J'aime passer du temps avec ma famille. J'aime aller à la pêche avec mon frère et ma nièce.**
- Qui sont vos auteurs préférés ?
- Mes auteurs préférés sont Stephen King et Agatha Christie.
- Écrivez-vous un nouveau roman en ce moment ?
- **Pas encore. Je vais prendre des vacances.**
- Vos **lecteurs** ont des questions pour vous. Je vous pose les questions les plus intéressantes.
- D'accord. Je vous écoute.
- **Avez-vous le syndrome de la page blanche ?**
- **Cela m'arrive parfois.**
- **Que faites-vous quand cela vous arrive ?**
- **Je prends une pause.** Je me promène. Je mange une **glace** avec ma nièce. Je bavarde avec ma nièce. Je vais à la **campagne... Je me détends.**
- Pensez-vous écrire de la romance ?

- Non.
- Merci pour cette interview, Cyril Deguimond.
- C'est un plaisir. **Merci d'être venue.** Je vous offre un exemplaire de mon dernier roman.
- Oh ! Merci beaucoup, monsieur !

Cyril sourit.

- Cyril Deguimond, **pouvez-vous dédicacer le livre pour Christine**, s'il vous plaît ?
- Oui, bien sûr. Qui est Christine ?
- Christine Dubois est ma grande sœur. Elle adore vos romans.

Cyril écrit sur la première page du livre. Carine le remercie et rentre chez elle.

Le lendemain, Carine offre le livre à sa sœur. Christine est **folle de joie**. Elles prennent la voiture et partent en week-end.

Story 10: An Evening with Friends

John: Hello!

Martin: Hello John! How are you?

John: I'm fine, thank you. And, how are you?

Martin: I'm fine.

John: **What are you doing tonight?**

Martin: **I stay at home**, why?

John: I invite you to the restaurant tonight, you, Augustin and Carla.

Martin: Okay. **What is going on?**

John: **I have a very special announcement to make.**

Martin: What's the news?

John: Be patient, I announce it tonight.

Martin: Okay!

John: At the restaurant "Feed" tonight at eight o'clock.

Martin: Ok! See you tonight!

John: Hello! Hi Carla!

Carla: Hi John!

John: **Where are you?**

Carla: At work.

John: **What time do you get off work?**

Carla: About six o'clock. Why?

John: **Do you want to go out tonight?**

Carla: No, thanks. I'm tired. I go home and sleep tonight.

John: No, you're not going to sleep. We are going to the restaurant tonight.

Carla: You and me?

John: No, there are four of us, with Augustin and Martin.

Carla: **But I do not have too much money** right now.

John: **Do not worry. It's me who invites you.**

Carla: Thank you. **But it makes me a little uncomfortable**

John: Please, Carla. **I have something important to tell you.** To you and others.

Carla: **Is this good news?**

John: Yes, it's very good news.

Carla: You intrigued me. Okay, I'm coming to the restaurant with you tonight.

John: Thanks Carla! See you tonight then! At the restaurant "Feed" at twenty o'clock. **Do not be late.**

John: Hello Augustin!

Augustin: Hello John!

John: **Are you free tonight?**

Augustin: Yes, it's Friday. I would like to go out tonight to relax.

John: Okay. I'll pick you up at nineteen fifteen. **Carla and Martin are waiting** for **us** at the restaurant at eight o'clock.

Carla returns at ten minutes past six. She takes a shower and puts on a **long** blue **dress**. She arrives at the restaurant at nineteen fifty. John, Augustin and Martin arrive five minutes later. John goes to the reception.

John: Good evening ma'am!

Suzie: Good evening sir, **what can I do for you?**

John: **Can we have a table for dinner, please?**

Suzie: Yes, of course. **Do you have a reservation?**

John: No, we have not booked.

Suzie: **Your table will be ready in a few minutes.**

John: Thank you, ma'am.

Carla: **Could we have a table near the window**, please?

Suzie: Of course!

Seven minutes later, a waiter calls the **four young people**.

Jimmy: Your table is ready. **Would you follow me, please.**

John, Carla, Martin and Augustin sit at their table.

Jimmy: Good evening ladies, gentlemen. My name is Jimmy. I am your server for tonight.

Jimmy gives **the menus** to the young people.

Jimmy: **Do you like something to drink first?**

John: Yes, we would like a bottle of your best champagne please.

Jimmy brings a bottle of champagne.

Martin: So, John. What is this great news that you will announce to us?

John: **Let's have a little fun. I'll let you guess.**

Carla: You're going to get married.

John: No.

Carla: **You're going to have a baby.**

John: No.

Martin: You're going to work abroad.

John: No.

Augustin: **You got a raise.**

John: No.

Carla: You will become a **priest.**

John: No.

Martin: You change careers!

Carla: And you'll become a rock star!

John: No and no. Carla, **you're funny.** And you have a lot of imagination.

Augustin: You inherited a **big fortune!**

John: No, but that's almost it, Augustine! **Alright, I'll tell you. I won the lottery!**

Augustin, Martin and Carla: Really?

John: Yes, **I'm not kidding.** I really won the lottery!

Martin: **How much did you win?**

John: **I keep that information for myself.** But you will all enjoy this money!

Carla: Why and how?

John: Because you are my best friends. **You are always there to support me in good and bad times.** We are going on vacation together for two weeks. **I pay all the expenses.**

Martin: Are you serious, John?

John: Yes!

Augustin: But you know, **you do not have to do that.**

John: **But I want to. Don't be embarrassed.** I would like to thank you for your sincere friendship. **Let's just call it a thank-you gift**

Carla: Thank you for giving us this trip! I'm in!

Augustin: Me too.

John: And you, Martin?

Martin: **Alright, I'm in!**

John: Thank you my dear friends!

Jimmy approaches their table.

Jimmy: **Did you make your choice?**

Carla: **I would like some chicken soup**, please.

Jimmy: And you, gentlemen?

Martin: I'll take the same.

Augustin: I would like a pasta salad, please.

Jimmy: And you, sir?

John: **What are today's specials?**

Jimmy: Risotto or gratin with cheese.

John: I would like a cheese gratin, please.

Jimmy: Well, sir. Do you want something else?

Carla: Yes, I would take a flamed banana for dessert, please.

Jimmy: And you, gentlemen, will you have a dessert?

John: No, thanks.

Augustin: No, I would not take dessert.

Martin: Me neither.

Jimmy walks away. Fifteen minutes later, he returns with the **ordered dishes**.

Jimmy: Bon appetite! If you want to order other dishes, do not hesitate to call me.

The four young people thank the waiter and start eating. During dinner, **Augustin speaks**.

Augustin: **Let's raise our glasses to friendship!**

Later, Jimmy brings Carla's dessert. Then the four friends discuss their next vacation for an hour. John asks for the **bill**. He adjusts the bill. Then he leaves the restaurant with his friends. John leaves a generous **tip** to the waiter.

Augustin: **So where do we go now?**

Carla: **I'm very tired**. I'm going to go home. Good night boys!

John: Thank you! Good night Carla!

Martin: I, too, will go home. I work tomorrow. Goodbye!

John and Augustin: Good night Martin!

Augustin: **Now we are the only ones left**, John. What is the program tonight?

John: I have the DVD of a recently released movie. We can go home and watch the movie together.

Augustin: Okay!

Vocabulary/ vocabulaire

What are you doing tonight?

I'll stay at home

What is going on?

**I have a very special
announcement to make**

See you tonight!

Where are you?

What time do you get off work?

Do you want to go out tonight?

I don't have too much money

Don't worry

I'm inviting you

**That makes me a little
uncomfortable**

**I have something important to
tell you**

Is this good news?

Don't be late

Are you free tonight?

**To wait for (Carla and Martin
are waiting)**

Long dress

What can I do for you?

Can we have a table for dinner?

Do you have a reservation?

**Your table will be ready in a few
minutes**

**Could we have a table by the
window?**

Four young people

Would you follow me, please?

The menu

Que fais-tu ce soir ?

Je reste chez moi

Qu'est-ce qui se passe ?

J'ai une grande nouvelle à vous
annoncer

À ce soir

Où es-tu ?

À quelle heure finis-tu le travail ?

Veux-tu sortir ce soir ?

Mais je n'ai pas trop d'argent

Ne t'inquiète pas

C'est moi qui t'invite

Mais cela me gêne un peu

J'ai quelque chose d'important à vous
dire

Est-ce une bonne nouvelle ?

Ne sois pas en retard

Es-tu libre ce soir ?

Attendre (Carla et Martin nous
attendent)

Robe longue

Que puis-je faire pour vous ?

Peut-on avoir une table pour dîner ?

Avez-vous une réservation ?

Votre table sera prête d'ici quelques
minutes

Pourrions-nous avoir une table près
de la fenêtre ?

Quatre jeunes gens

Si vous voulez bien me suivre

La carte

**Would you like something to
drink first?**

Let's have a little fun

I will let you guess

You are going to have a baby

You got a raise

Priest

You are funny

Big fortune

That's close enough

Alright, I'll tell you

I won the lottery!

I'm not kidding

How much did you win?

**I keep that information to
myself**

You always there to support me

Good and bad times

I pay all the expenses

You don't have to do that

But I want to

Don't be embarrassed

Let's just call it a thank you gift

Alright, I'm in

Did you make your choice?

I would like some chicken soup

What are today's specials?

Ordered dish(es)

Augustin speaks

**Let's raise our glasses to the
friendship**

Voulez-vous un apéritif ?

Amusons-nous un peu

Je vous laisse deviner

Tu vas avoir un enfant

Tu as eu une augmentation de
salaire

Prêtre

Tu es drôle

Grosse fortune

C'est presque ça

Bon, je vais vous le dire

J'ai gagné au loto !

Ce n'est pas une blague

Combien as-tu gagné ?

Je garde cette information pour moi

Vous êtes toujours là pour me
soutenir

Beaux et mauvais moments

Je prends en charge toutes les
dépenses

Tu n'es pas obligé de faire cela

Mais je le veux

Ne soyez pas gênés

Prenez cela comme un cadeau de
remerciement

D'accord, je suis partant !

Est-ce que vous avez choisi ?

Je voudrais une soupe de poulet

Quels sont les plats du jour ?

Plat(s) commandé(s)

Augustin prend la parole

Levons nos verres à l'amitié !

Bill

Tip

So, where do we go now?

I am very tired

Now we are the only ones left

Addition

Pourboire

Alors, où allons-nous maintenant ?

Je suis à bout de forces

Maintenant, il ne reste plus que
nous

Histoire 10: Une soirée entre amis

John : Allô !

Martin : Allô, John ! Comment vas-tu ?

John : Je vais bien, merci. Et toi, comment vas-tu ?

Martin : Je vais bien.

John : **Que fais-tu ce soir ?**

Martin : **Je reste chez moi**, pourquoi ?

John : Je vous invite au restaurant ce soir, toi, Augustin et Carla.

Martin : D'accord. **Qu'est-ce qui se passe ?**

John : **J'ai une grande nouvelle à vous annoncer.**

Martin : Quelle est la nouvelle ?

John : Sois patient, je l'annonce ce soir.

Martin : D'accord !

John : Au restaurant « Feed », ce soir à vingt heures.

Martin : Ok ! À ce soir !

John : Allô ! Salut, Carla !

Carla : Salut, John !

John : **Où es-tu ?**

Carla : Au travail.

John : **À quelle heure finis-tu le travail ?**

Carla : Vers dix-huit heures. Pourquoi ?

John : **Veux-tu sortir ce soir ?**

Carla : Non, merci. Je suis fatiguée. Je rentre et je dors ce soir.

John : Non, tu ne vas pas dormir. Nous allons au restaurant ce soir.

Carla : Toi et moi ?

John : Non, nous sommes quatre, avec Augustin et Martin.

Carla : **Mais je n'ai pas trop d'argent** en ce moment.

John : **Ne t'inquiète pas. C'est moi qui t'invite.**

Carla : Je te remercie. **Mais cela me gêne un peu.**

John : S'il te plaît, Carla. **J'ai quelque chose d'important à vous dire.** À toi et les autres.

Carla : **Est-ce une bonne nouvelle ?**

John : Oui, c'est une très bonne nouvelle.

Carla : Tu m'intrigues. D'accord, je viens au restaurant avec vous ce soir.

John : Merci, Carla ! À ce soir, alors ! Au restaurant « Feed » à vingt heures. **Ne sois pas en retard.**

John : Allô, Augustin !

Augustin : Bonjour, John !

John : **Es-tu libre ce soir ?**

Augustin : Oui, c'est vendredi. J'aimerais bien sortir ce soir pour me détendre.

John : D'accord. Je passe te prendre à dix-neuf heures quinze. **Carla et Martin nous attendent** au restaurant à vingt heures.

Carla rentre à dix-huit heures cinq. Elle prend une douche et met une **robe longue** bleue. Elle arrive au restaurant à dix-neuf heures cinquante. John, Augustin et Martin arrivent cinq minutes plus tard. John se dirige vers l'accueil.

John : Bonsoir, madame !

Suzie : Bonsoir, monsieur, **que puis-je faire pour vous ?**

John : **Peut-on avoir une table pour dîner, s'il vous plaît ?**

Suzie : Oui, bien sûr. **Avez-vous réservé ?**

John : Non, nous n'avons pas réservé.

Suzie : **Votre table sera prête d'ici quelques minutes.**

John : Merci, madame.

Carla : **Pourrions-nous avoir une table près de la fenêtre, s'il vous plaît ?**

Suzie : Bien sûr !

Sept minutes plus tard, un serveur appelle les **quatre jeunes gens**.

Jimmy : Votre table est prête. **Si vous voulez bien me suivre.**

John, Carla, Martin et Augustin s'installent à leur table.

Jimmy : Bonsoir, mademoiselle, messieurs. Je m'appelle Jimmy. Je suis votre serveur pour ce soir.

Jimmy donne la **carte des menus** aux jeunes gens.

Jimmy : **Voulez-vous un apéritif ?**

John : Oui, nous voudrions une bouteille de votre meilleur champagne, s'il vous plaît.

Jimmy apporte une bouteille de champagne.

Martin : Alors, John. Quelle est cette grande nouvelle que tu vas nous annoncer ?

John : **Amusons-nous un peu. Je vous laisse deviner.**

Carla : Tu vas te marier.

John : Non.

Carla : **Tu vas avoir un enfant.**

John : Non.

Martin : Tu vas travailler à l'étranger.

John : Non.

Augustin : **Tu as eu une augmentation de salaire.**

John : Non.

Carla : Tu vas devenir **prêtre**.

John : Non.

Martin : Tu changes de carrière !

Carla : Et tu vas devenir une rock star !

John : Non et non. Carla, **tu es drôle**. Et tu as beaucoup d'imagination.

Augustin : Tu as hérité d'une **grosse fortune** !

John : Non, mais c'est presque ça, Augustin ! **Bon, je vais vous le dire. J'ai gagné au loto !**

Augustin, Martin et Carla : Vraiment ?

John : Oui, **je ne blague pas**. J'ai vraiment gagné au loto !

Martin : **Combien as-tu gagné ?**

John : **Je garde cette information pour moi**. Mais vous allez tous profiter de cet argent !

Carla : Pourquoi et comment ?

John : Parce que vous êtes mes meilleurs amis. **Vous êtes toujours là pour me soutenir** dans les **bons et mauvais moments**. Nous allons partir en vacances ensemble pour deux semaines. **Je prends en charge toutes les dépenses**.

Martin : Tu es sérieux, John ?

John : Oui !

Augustin : Mais tu sais, **tu n'es pas obligé de faire cela**.

John : **Mais j'en ai envie. Ne soyez pas gênés**. J'aimerais vous remercier pour votre amitié sincère. **Prenez cela comme un cadeau de**

remerciement.

Carla : Merci à toi de nous offrir ce voyage ! Je suis partante !

Augustin : Moi aussi.

John : Et toi, Martin ?

Martin : **D'accord, je suis partant !**

John : Merci, mes chers amis !

Jimmy s'approche de leur table.

Jimmy : **Est-ce que vous avez choisi ?**

Carla : **Je voudrais une soupe de poulet**, s'il vous plaît.

Jimmy : Et vous, messieurs ?

Martin : Je prendrai le même.

Augustin : Je voudrais une salade de pâtes, s'il vous plaît.

Jimmy : Et vous, monsieur ?

John : **Quel sont les plats du jour ?**

Jimmy : Risotto ou gratin au fromage.

John : Je voudrais un gratin au fromage, s'il vous plaît.

Jimmy : Bien, monsieur. Voulez-vous autre chose ?

Carla : Oui, je prendrai une banane flambée pour le dessert, s'il vous plaît.

Jimmy : Et vous, messieurs, prendrez-vous un dessert ?

John : Non, merci.

Augustin : Non, je ne prendrai pas de dessert.

Martin : Moi non plus.

Jimmy s'éloigne. Quinze minutes plus tard, il revient avec les **plats commandés**.

Jimmy : Bon appétit ! Si vous voulez commander d'autres plats, n'hésitez pas à m'appeler.

Les quatre jeunes gens remercient le serveur et commencent à manger. Au cours du dîner, **Augustin prend la parole**.

Augustin : **Levons nos verres à l'amitié !**

Plus tard, Jimmy apporte le dessert de Carla. Puis, les quatre amis discutent pendant une heure de leurs prochaines vacances. John demande l'**addition**.

Il règle l'addition. Ensuite, il quitte le restaurant avec ses amis. John laisse un **pourboire** généreux au serveur.

Augustin : **Alors, où allons-nous maintenant ?**

Carla : **Je suis à bout de forces.** Je vais rentrer chez moi. Bonne soirée, les garçons !

John : Merci ! Bonne nuit, Carla !

Martin : Moi aussi, je vais rentrer chez moi. Je travaille demain. Au revoir !

John et Augustin : Bonne nuit, Martin !

Augustin : **Maintenant, il ne reste plus que nous deux,** John. Quel est le programme ce soir ?

John : J'ai le DVD d'un film sorti récemment. Nous pouvons rentrer chez moi et regarder le film ensemble.

Augustin : D'accord !